Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE RADY 2013/255/SZBP

z 31. mája 2013

o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii

(Ú. v. EÚ L 147, 1.6.2013, s. 14)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Rozhodnutie Rady 2013/760/SZBP z 13. decembra 2013	L 335	50	14.12.2013
►M2	Rozhodnutie Rady 2014/74/SZBP z 10. februára 2014	L 40	63	11.2.2014
►M3	Rozhodnutie Rady 2014/309/SZBP z 28. mája 2014	L 160	37	29.5.2014
►M4	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/387/SZBP z 23. júna 2014	L 183	72	24.6.2014
►M5	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/488/SZBP z 22. júla 2014	L 217	49	23.7.2014
►M6	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/678/SZBP z 26. septembra 2014	L 283	59	27.9.2014
►M7	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/730/SZBP z 20. októbra 2014	L 301	36	21.10.2014
►M8	Rozhodnutie Rady 2014/901/SZBP z 12. decembra 2014	L 358	28	13.12.2014
►M9	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/117 z 26. januára 2015	L 20	85	27.1.2015
►M10	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/383 zo 6. marca 2015	L 64	41	7.3.2015
►M11	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/784 z 19. mája 2015	L 124	13	20.5.2015
►M12	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/837 z 28. mája 2015	L 132	82	29.5.2015
►M13	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/973 z 22. júna 2015	L 157	52	23.6.2015
►M14	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1836 z 12. októbra 2015	L 266	75	13.10.2015
►M15	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2359 zo 16. decembra 2015	L 331	26	17.12.2015
►M16	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/850 z 27. mája 2016	L 141	125	28.5.2016
►M17	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1746 z 29. septembra 2016	L 264	30	30.9.2016
►M18	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1897 z 27. októbra 2016	L 293	36	28.10.2016
►M19	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1985 zo 14. novembra 2016	L 305I	4	14.11.2016

►**M20**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/2000 z 15. novembra 2016	L 308	20	16.11.2016
►**M21**	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/2144 zo 6. decembra 2016	L 332	22	7.12.2016
►**M22**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/485 z 20. marca 2017	L 75	24	21.3.2017
►**M23**	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/917 z 29. mája 2017	L 139	62	30.5.2017
►**M24**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1245 z 10. júla 2017	L 178	13	11.7.2017
►**M25**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1341 zo 17. júla 2017	L 185	56	18.7.2017
►**M26**	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1754 z 25. septembra 2017	L 246	7	26.9.2017

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 305, 24.10.2014, s. 116 (2014/730/SZBP)
►**C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 50, 21.2.2015, s. 48 (2014/488/SZBP)
►**C3** Korigendum, Ú. v. EÚ L 336, 10.12.2016, s. 42 (2015/1836)
►**C4** Korigendum, Ú. v. EÚ L 146, 9.6.2017, s. 159 (2017/917)

▼B

ROZHODNUTIE RADY 2013/255/SZBP

z 31. mája 2013

o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii

KAPITOLA I

OBMEDZENIA VÝVOZU A DOVOZU

Článok 1

1. Zakazuje sa predaj, dodávka, transfer alebo vývoz niektorých zariadení, tovaru a technológie, ktoré by sa mohli použiť na vnútornú represiu, alebo na výrobu a údržbu výrobkov, ktoré by mohli byť použité na vnútornú represiu, do Sýrie štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z územia členských štátov alebo prostredníctvom ich vlajkových lodí alebo lietadiel bez ohľadu na to, či majú pôvod na ich území alebo nie.

Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa tento odsek vzťahuje.

2. Zakazuje sa:

a) priamo alebo nepriamo poskytovať akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Sýrii alebo na použitie v tejto krajine technickú pomoc, sprostredkovateľské služby alebo iné služby v súvislosti s položkami uvedenými v odseku 1 alebo v súvislosti s poskytovaním, výrobou, údržbou a využívaním týchto položiek;

b) priamo alebo nepriamo poskytovať akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Sýrii alebo na použitie v tejto krajine finančné prostriedky alebo finančnú pomoc súvisiacu s položkami uvedenými v odseku 1, a to najmä granty, pôžičky a poistenie vývozného úveru, ako aj poistenie a zaistenie na akýkoľvek predaj, dodávku, transfer alebo vývoz týchto položiek alebo na poskytnutie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských alebo iných služieb.

▼M1

3. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na predaj, dodávku, prepravu alebo vývoz niektorých zariadení, tovaru a technológií, ktoré by sa mohli použiť na vnútornú represiu, alebo na výrobu a údržbu výrobkov, ktoré by mohli byť použité na vnútornú represiu, alebo na poskytnutie súvisiacej technickej alebo finančnej pomoci, ak členský štát stanoví v každom jednotlivom prípade, že sú určené na:

a) použitie v súvislosti s potravinami, poľnohospodárstvom, poskytovaním zdravotnej starostlivosti alebo na iné humanitárne účely alebo v prospech personálu OSN alebo personálu Únie alebo jeho členských štátov; alebo

b) činnosti uskutočňované v súlade s bodom 10 rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 2118(2013) a príslušnými rozhodnutiami výkonnej rady Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW), a to v súlade s cieľom Dohovoru o zákaze vývoja, výroby, hromadenia a použitia chemických zbraní a o ich zničení (Dohovor o chemických zbraniach) a po porade s OPCW.

▼B

Článok 2

1. Predaj, dodávka, transfer alebo vývoz niektorých zariadení, tovaru alebo technológie iných ako tých, ktoré sú uvedené v článku 1 ods. 1, ktoré by sa mohli použiť na vnútornú represiu, alebo na výrobu a údržbu výrobkov, ktoré by mohli byť použité na vnútornú represiu, do Sýrie štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z územia členských štátov alebo prostredníctvom ich vlajkových lodí alebo lietadiel bez ohľadu na to, či majú pôvod na ich území alebo nie, podliehajú schváleniu na individuálnom základe zo strany príslušných orgánov vyvážajúceho členského štátu.

Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa tento odsek vzťahuje.

2. Poskytovanie:

a) technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb alebo iných služieb akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Sýrii alebo na použitie v tejto krajine v súvislosti s položkami uvedenými v odseku 1 alebo v súvislosti s poskytovaním, výrobou, údržbou a využívaním týchto položiek;

b) finančných prostriedkov alebo finančnej pomoci súvisiacej s položkami uvedenými v odseku 1, a to najmä grantov, pôžičiek a poistenia vývozného úveru, ako aj poistenia a zaistenia na akýkoľvek predaj, dodávku, transfer alebo vývoz týchto položiek alebo na poskytnutie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských alebo iných služieb akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Sýrii alebo na použitie v tejto krajine

tiež podlieha schváleniu zo strany príslušného orgánu vyvážajúceho členského štátu.

Článok 3

1. Zakazuje sa nákup, dovoz alebo preprava všetkých druhov výzbroje a súvisiaceho materiálu vrátane zbraní a munície, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedený tovar, zo Sýrie alebo s pôvodom v Sýrii.

2. Zakazuje sa poskytovať priamo alebo nepriamo finančné prostriedky alebo finančnú pomoc vrátane finančných derivátov, ako aj poistenie a zaistenie a sprostredkovateľské služby súvisiace s poistením a zaistením v súvislosti s akýmkoľvek nákupom, dovozom alebo prepravou položiek uvedených v odseku 1 zo Sýrie alebo s pôvodom v Sýrii.

▼M1

3. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na dovoz alebo prepravu chemických zbraní alebo súvisiaceho materiálu zo Sýrie alebo s pôvodom v Sýrii uskutočňované v súlade s bodom 10 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN 2118(2013) a príslušnými rozhodnutiami výkonnej rady OPCW, a to v súlade s cieľom Dohovoru o chemických zbraniach).

▼B

Článok 4

Zakazuje sa predaj, dodávka, transfer alebo vývoz zariadenia alebo softvéru určeného predovšetkým na použitie zo strany sýrskeho režimu

▼B

alebo v jeho mene pri monitorovaní alebo odpočúvaní internetu a telefonických hovorov v rámci mobilných alebo pevných sietí v Sýrii a poskytovanie pomoci pri inštalácii, prevádzke alebo aktualizácii takéhoto zariadenia alebo softvéru.

Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa tento článok vzťahuje.

Článok 5

1. Zakazuje sa nákup, dovoz alebo preprava ropy a ropných produktov zo Sýrie.

2. Zakazuje sa poskytovať priamo alebo nepriamo finančné prostriedky alebo finančnú pomoc vrátane finančných derivátov, ako aj poistenie a zaistenie súvisiace so zákazmi uvedenými v odseku 1.

▼M21

3. Zákazy stanovené v odsekoch 1 a 2 sa nevzťahujú na nákup alebo prepravu ropných produktov v Sýrii alebo na súvisiace financovanie či finančnú pomoc zo strany verejných subjektov alebo právnických osôb či subjektov, ktoré získavajú príspevky z verejných financií Únie alebo členských štátov na poskytovanie humanitárnej núdzovej pomoci v Sýrii alebo poskytovanie pomoci civilnému obyvateľstvu v Sýrii, pokiaľ sa takéto produkty nakupujú alebo prepravujú na výhradný účel poskytovania humanitárnej núdzovej pomoci v Sýrii alebo poskytovania pomoci civilnému obyvateľstvu v Sýrii.

4. Zákazy stanovené v odsekoch 1 a 2 sa nevzťahujú na nákup alebo prepravu ropných produktov zo strany diplomatických misií alebo konzulárnych úradov, pokiaľ sa takéto produkty nakupujú alebo prepravujú na oficiálne účely misie alebo úradu.

Článok 6

1. S cieľom pomôcť civilnému obyvateľstvu v Sýrii v prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje článok 5 ods. 3 a odchylne od článku 5 ods. 1 a 2 môžu príslušné orgány členského štátu za všeobecných a osobitných podmienok, ako uznajú za vhodné, povoliť nákup alebo prepravu ropných produktov v Sýrii a poskytovanie súvisiaceho financovania alebo finančnej pomoci za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:

a) tieto činnosti sa uskutočňujú na výhradný účel poskytovania humanitárnej núdzovej pomoci v Sýrii alebo pomoci civilnému obyvateľstvu v Sýrii a

b) dotknutými činnosťami sa neporušuje žiaden zo zákazov ustanovených v tomto rozhodnutí.

2. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa tohto článku do dvoch týždňov od jeho udelenia. Na udelenie povolenia podľa odseku 1 oznámenie obsahuje podrobnosti o subjekte, ktorému sa udeľuje povolenie a o jeho humanitárnej činnosti v Sýrii.

▼B

Článok 7

Zákazmi uvedenými v článku 5 nie je do 15. novembra 2011 dotknuté plnenie záväzkov ustanovených v zmluvách uzavretých pred 2. septembrom 2011.

▼M8

Článok 7a

1. Zakazuje sa predaj, dodávky, transfer alebo vývoz paliva pre prúdové motory a aditív, ktoré sú špecificky zostavené pre také palivo, do Sýrie štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z územia členských štátov alebo prostredníctvom ich vlajkových lodí alebo lietadiel bez ohľadu na to, či majú pôvod na ich území alebo nie.

2. Zakazuje sa poskytovať priamo alebo nepriamo finančné prostriedky alebo finančnú pomoc, ako aj poistenie a zaistenie alebo sprostredkovateľské služby súvisiace s akýmkoľvek predajom, dodávkami, transferom alebo vývozom paliva pre prúdové motory a aditív, ako sú uvedené v odseku 1.

3. Príslušné orgány členského štátu môžu povoliť predaj, dodávky, transfer alebo vývoz paliva pre prúdové motory a aditív do Sýrie, alebo priame či nepriame poskytovanie finančných prostriedkov, finančnej pomoci, poistenia, zaistenia alebo sprostredkovateľských služieb, ktoré sú potrebné na použitie zo strany Organizácie Spojených národov alebo orgánov konajúcich v jej mene na humanitárne účely, ako napr. poskytovanie pomoci alebo uľahčovanie poskytovania pomoci vrátane zdravotníckeho materiálu, potravín alebo na prepravu humanitárnych pracovníkov a súvisiacej pomoci; alebo na evakuácie zo Sýrie alebo v rámci Sýrie.

4. Zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa nevzťahujú na palivá pre prúdové motory a aditíva používané výlučne nesýrskymi civilnými lietadlami pristávajúcimi v Sýrii, pokiaľ sú určené a použité výlučne na účely ďalšej prevádzky letu lietadla, do ktorého boli načerpané.

5. Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa má tento článok vzťahovať.

▼B

Článok 8

1. Zakazuje sa predaj, dodávka alebo transfer kľúčového zariadenia a technológií pre nasledujúce kľúčové odvetvia ropného a plynárenského priemyslu v Sýrii alebo pre sýrske podniky alebo podniky vo vlastníctve Sýrie, ktoré pôsobia v týchto odvetviach mimo Sýrie, štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z územia členských štátov alebo prostredníctvom plavidiel alebo lietadiel podliehajúcich ich právomoci bez ohľadu na to, či majú pôvod na ich území alebo nie:

a) rafinovanie;

b) skvapalnený zemný plyn;

c) prieskum;

d) výroba.

Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa tento odsek vzťahuje.

▼B

2. Podnikom v Sýrii, ktoré pôsobia v kľúčových odvetviach sýrskeho ropného a plynárenského priemyslu uvedených v odseku 1, alebo sýrskym podnikom alebo podnikom vo vlastníctve Sýrie, ktoré pôsobia v týchto odvetviach mimo Sýrie, sa zakazuje poskytovať:

a) technickú pomoc alebo odbornú prípravu a ďalšie služby súvisiace s kľúčovým vybavením a technológiami uvedenými v odseku 1;

b) finančné prostriedky alebo finančnú pomoc na akýkoľvek predaj, dodávku, transfer alebo vývoz kľúčového zariadenia a technológií stanovených v odseku 1, alebo na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci alebo odbornej prípravy.

Článok 9

1. Zákazom ustanoveným v článku 8 ods. 1 nie je dotknutý výkon záväzkov týkajúcich sa dodávok tovaru ustanovených v zmluvách, ktoré boli uzavreté pred 1. decembrom 2011.

2. Zákazmi ustanovenými v článku 8 nie je dotknutý výkon záväzkov vyplývajúcich zo zmlúv uzavretých pred 1. decembrom 2011 a týkajúcich sa investícií, ktoré podniky so sídlom v členských štátoch uskutočnili v Sýrii pred 23. septembrom 2011.

Článok 10

S cieľom pomôcť sýrskemu civilnému obyvateľstvu, a to najmä pri riešení humanitárnych otázok, obnove normálneho života, podpore základných služieb, rekonštrukcii a obnove normálnej hospodárskej činnosti alebo na ďalšie civilné účely, a odchylne od článku 8 ods. 1 a 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť predaj, dodávku alebo transfer kľúčových zariadení a technológie pre kľúčové sektory ropného a plynárenského priemyslu v Sýrii uvedené v článku 8 ods. 1 alebo pre sýrske podniky alebo podniky vo vlastníctve Sýrie, ktoré pôsobia v týchto odvetviach mimo Sýrie, a poskytovanie súvisiacej technickej pomoci alebo odbornej prípravy a ďalších služieb, ako aj poskytovanie finančných prostriedkov alebo finančnej pomoci, ak sú splnené tieto podmienky:

a) dotknutý členský štát sa vopred poradil so Sýrskou národnou koalíciou revolučných a opozičných síl;

b) z dotknutých činností nemá priamo ani nepriamo prospech osoba ani subjekt uvedený v článku 28 ods. 1 a

c) dotknutými činnosťami sa neporušuje žiaden zo zákazov ustanovených v tomto rozhodnutí.

Príslušný členský štát informuje ostatné členské štáty o každom povolení, ktoré udelí podľa tohto článku.

▼B

Článok 11

Zakazuje sa dodávanie sýrskych bankoviek a mincí pre Sýrsku centrálnu banku.

Článok 12

Zakazuje sa priamy aj nepriamy predaj a nákup zlata, vzácnych kovov a diamantov, ich a preprava či sprostredkovanie vo vzťahu k sýrskej vláde, jej verejným orgánom, podnikom a agentúram, Sýrskej centrálnej banke, ako aj osobám a subjektom, ktoré konajú v ich mene alebo pod ich vedením, či subjektom, ktoré vlastnia alebo ovládajú.

Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa tento článok vzťahuje.

Článok 13

Predaj, dodávka, prevod alebo vývoz luxusného tovaru do Sýrie štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z území členských štátov alebo prostredníctvom ich vlajkových lodí alebo lietadiel sa zakazuje bez ohľadu na to, či majú pôvod na ich územiach alebo nie.

Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa tento článok vzťahuje.

▼M12

Článok 13a

Zakazuje sa dovoz, vývoz, transfer alebo poskytovanie súvisiacich sprostredkovateľských služieb, ktoré sa týkajú kultúrneho majetku a iných predmetov archeologického, historického, kultúrneho, výnimočného vedeckého a náboženského významu, ktoré boli nezákonne vyvezené zo Sýrie alebo existuje odôvodnené podozrenie, že boli nezákonne vyvezené zo Sýrie 15. marca 2011 alebo po tomto dátume. Tento zákaz sa neuplatňuje, ak sa preukáže, že kultúrne predmety sú v procese bezpečného vrátenia ich oprávneným majiteľom v Sýrii.

Únia prijme potrebné opatrenia s cieľom určiť príslušné predmety, na ktoré sa má vzťahovať tento článok.

▼B

KAPITOLA II

OBMEDZENIA FINANCOVANIA URČITÝCH PODNIKOV

Článok 14

Zakazuje sa:

a) poskytovať akékoľvek finančné pôžičky alebo úvery podnikom v Sýrii, ktoré pôsobia v sýrskom ropnom priemysle v odvetviach zameraných na prieskum, výrobu alebo rafinovanie ropy, alebo sýrskym podnikom alebo podnikom vo vlastníctve Sýrie, ktoré v týchto odvetviach pôsobia mimo Sýrie;

b) poskytovať akékoľvek finančné pôžičky alebo úvery podnikom v Sýrii, ktoré pôsobia v oblasti výstavby nových elektrární na výrobu elektrickej energie v Sýrii;

▼B

c) nadobúdať alebo zvyšovať účasť v podnikoch v Sýrii, ktoré pôsobia v sýrskom ropnom priemysle v odvetviach zameraných na prieskum, výrobu alebo rafinovanie ropy, alebo v sýrskych podnikoch alebo podnikoch vo vlastníctve Sýrie, ktoré pôsobia v týchto odvetviach mimo Sýrie, vrátane úplného nadobúdania týchto podnikov a nadobúdania akcií alebo podielových cenných papierov;

d) nadobúdať alebo zvyšovať účasť v podnikoch v Sýrii, ktoré pôsobia v oblasti výstavby nových elektrární na výrobu elektrickej energie v Sýrii, vrátane úplného nadobúdania týchto podnikov a nadobúdania akcií alebo podielových cenných papierov;

e) zriaďovať akékoľvek spoločné podniky s podnikmi v Sýrii, ktoré pôsobia v sýrskom ropnom priemysle v odvetviach zameraných na prieskum, výrobu alebo rafinovanie ropy, a s akýmikoľvek dcérskymi spoločnosťami alebo pobočkami, ktoré sú nimi kontrolované;

f) zriaďovať akékoľvek spoločné podniky s podnikmi v Sýrii, ktoré pôsobia v oblasti výstavby nových elektrární na výrobu elektrickej energie v Sýrii, a s akýmikoľvek dcérskymi spoločnosťami alebo pobočkami, ktoré sú nimi kontrolované.

Článok 15

1. Zákazmi ustanovenými v článku 14 písm. a) a c):

i) nie je dotknutý výkon záväzkov vyplývajúcich zo zmlúv alebo dohôd uzavretých pred 23. septembrom 2011;

ii) sa nebráni zvyšovaniu účasti, pokiaľ takéto zvýšenie predstavuje záväzok podľa dohody uzavretej pred 23. septembrom 2011.

2. Zákazmi ustanovenými v článku 14 písm. b) a d):

i) nie je dotknutý výkon záväzkov vyplývajúcich zo zmlúv alebo dohôd uzavretých pred 1. decembrom 2011;

ii) sa nebráni zvyšovaniu účasti, pokiaľ takéto zvýšenie predstavuje záväzok podľa dohody uzavretej pred 1. decembrom 2011.

Článok 16

S cieľom pomôcť sýrskemu civilnému obyvateľstvu, a to najmä pri riešení humanitárnych otázok, obnove normálneho života, podpore základných služieb, rekonštrukcii a obnove normálnej hospodárskej činnosti alebo na ďalšie civilné účely, a odchylne od článku 14 písm. a), c) a e) môžu príslušné orgány členských štátov povoliť nadobúdanie alebo zvyšovanie účasti v podnikoch v Sýrii, ktoré pôsobia v sýrskom ropnom priemysle v odvetviach zameraných na prieskum, výrobu alebo rafinovanie ropy, alebo v sýrskych podnikoch alebo podnikoch vo vlastníctve Sýrie, ktoré pôsobia v týchto odvetviach mimo Sýrie, alebo zriadenie akéhokoľvek spoločného podniku s podnikmi v Sýrii, ktoré pôsobia v sýrskom ropnom priemysle v odvetviach zameraných na prieskum, výrobu alebo rafinovanie ropy, a s akýmikoľvek dcérskymi spoločnosťami alebo pobočkami, ktoré sú nimi kontrolované, alebo poskytovanie akýchkoľvek finančných pôžičiek alebo úverov takýmto podnikom, ak sú splnené tieto podmienky:

▼B

a) dotknutý členský štát sa vopred poradil so Sýrskou národnou koalíciou revolučných a opozičných síl;

b) z dotknutých činností nemá priamo ani nepriamo prospech osoba ani subjekt uvedený v článku 28 ods. 1 a

c) dotknutými činnosťami sa neporušuje žiaden zo zákazov ustanovených v tomto rozhodnutí.

Príslušný členský štát informuje ostatné členské štáty o každom povolení, ktoré udelí podľa tohto článku.

KAPITOLA III

OBMEDZENIA PROJEKTOV V OBLASTI INFRAŠTRUKTÚRY

Článok 17

1. Zakazuje sa účasť na výstavbe nových elektrární na výrobu elektrickej energie v Sýrii.

2. Zakazuje sa poskytovať technickú pomoc, finančné prostriedky alebo finančnú pomoc pri výstavbe nových elektrární na výrobu elektrickej energie v Sýrii.

3. Zákazom ustanoveným v odsekoch 1 a 2 nie je dotknutý výkon záväzkov vyplývajúcich zo zmlúv alebo dohôd uzavretých pred 1. decembrom 2011.

KAPITOLA IV

OBMEDZENIA FINANČNEJ PODPORY OBCHODU

Článok 18

1. Členské štáty zachovávajú zdržanlivosť, pokiaľ ide o prijímanie nových krátkodobých a strednodobých záväzkov v oblasti finančnej podpory obchodu so Sýriou z verejných a súkromných zdrojov, čo zahŕňa aj poskytovanie vývozných úverov, záruk alebo poistenia ich štátnym príslušníkom alebo subjektom zúčastňujúcim sa na takomto obchode s cieľom znížiť výšku ich neuhradených súm, a to najmä preto, aby žiadna finančná podpora neprispievala k násilnej represii voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Členské štáty okrem toho neprijímajú nové dlhodobé záväzky v oblasti finančnej podpory obchodu so Sýriou z verejných a súkromných zdrojov.

2. Odsek 1 nemá vplyv na záväzky prijaté pred 1. decembrom 2011.

3. Odsek 1 sa nevzťahuje na obchod zameraný na potravinové, poľnohospodárske, zdravotnícke alebo iné humanitárne účely.

KAPITOLA V

FINANČNÝ SEKTOR

Článok 19

Členské štáty neprijímajú nové záväzky, pokiaľ ide o granty, finančnú pomoc alebo zvýhodnené úvery sýrskej vláde, a to ani prostredníctvom svojej účasti v medzinárodných finančných inštitúciách, okrem tých, ktoré sú určené na humanitárne a rozvojové účely.

▼B

Článok 20

Zakazuje sa:

a) akékoľvek uhrádzanie alebo platba zo strany Európskej investičnej banky (EIB) v rámci akýchkoľvek existujúcich dohôd o pôžičkách, ktoré sa uzavreli medzi Sýriou a EIB, alebo v súvislosti s takýmito dohodami;

b) pokračovanie akýchkoľvek existujúcich zmlúv o službách technickej pomoci pre sýrske štátne projekty umiestnené v Sýrii zo strany EIB.

Článok 21

Zakazuje sa: priamy alebo nepriamy predaj sýrskych štátnych alebo štátom garantovaných dlhopisov, ktoré sa vydali po 1. decembri 2011, sýrskej vláde, jej verejným orgánom, podnikom a agentúram, Sýrskej centrálnej banke, bankám so sídlom v Sýrii alebo pobočkám a dcérskym spoločnostiam bánk so sídlom v Sýrii, ktoré patria alebo nepatria do jurisdikcie členských štátov, alebo finančným subjektom, ktoré nemajú sídlo v Sýrii ani nepatria do jurisdikcie členských štátov, ale ktoré sú kontrolované osobami a subjektmi so sídlom v Sýrii, ako aj akýmkoľvek osobám a subjektom, ktoré konajú v ich mene alebo pod ich vedením, alebo subjektom, ktoré vlastnia alebo kontrolujú, pričom sa rovnako zakazuje nákup týchto dlhopisov od všetkých uvedených osôb a subjektov, ich sprostredkovanie týmto osobám a subjektom a poskytovanie pomoci pri ich vydávaní.

Článok 22

1. Zakazuje sa otváranie nových pobočiek, dcérskych spoločností alebo zastupiteľských kancelárií sýrskych bánk na území členských štátov, ako aj zriaďovanie nových spoločných podnikov alebo vytváranie vlastníckych podielov či vytváranie nových korešpondenčných bankových vzťahov zo strany sýrskych bánk vrátane Sýrskej centrálnej banky, ako aj jej pobočiek a dcérskych spoločností a finančných subjektov, ktoré nemajú sídlo v Sýrii, ale sú kontrolované osobami alebo subjektmi so sídlom v Sýrii, s bankami patriacimi do jurisdikcie členských štátov.

2. Finančným inštitúciám na území členských štátov alebo v ich jurisdikcii sa zakazuje otvárať zastupiteľské kancelárie, dcérske spoločnosti alebo bankové účty v Sýrii.

Článok 23

S cieľom pomôcť sýrskemu civilnému obyvateľstvu, a to najmä pri riešení humanitárnych otázok, obnove normálneho života, podpore základných služieb, rekonštrukcii a obnove normálnej hospodárskej činnosti alebo na ďalšie civilné účely, a odchylne od článku 22 ods. 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť finančným inštitúciám na území členských štátov alebo v ich jurisdikcii otvoriť zastupiteľské kancelárie, dcérske spoločnosti alebo bankové účty v Sýrii, ak sú splnené tieto podmienky:

a) dotknutý členský štát sa vopred poradil so Sýrskou národnou koalíciou revolučných a opozičných síl;

▼B

b) z dotknutých činností nemá priamo ani nepriamo prospech osoba ani subjekt uvedený v článku 28 ods. 1 a

c) dotknutými činnosťami sa neporušuje žiaden zo zákazov ustanovených v tomto rozhodnutí.

Príslušný členský štát informuje ostatné členské štáty o každom povolení, ktoré udelí podľa tohto článku.

Článok 24

1. Zakazuje sa poskytovanie služieb poistenia a zaistenia sýrskej vláde, jej verejným orgánom, podnikom a agentúram, ako aj osobám alebo subjektom, ktoré konajú v ich mene alebo pod ich vedením, alebo subjektom, ktoré vlastnia alebo kontrolujú, a to aj nezákonnými prostriedkami.

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na poskytovanie:

a) zdravotného alebo cestovného poistenia fyzickým osobám;

b) povinného poistenia alebo poistenia tretej strany sýrskym osobám, subjektom alebo orgánom so sídlom v Únii;

c) poistenia alebo zaistenia vlastníkovi plavidla, lietadla alebo vozidla prenajatého sýrskou osobou, subjektom alebo orgánom, ktoré nie sú na zozname v prílohe I ani II.

KAPITOLA VI

SEKTOR DOPRAVY

Článok 25

1. Členské štáty v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a s medzinárodným právom, najmä príslušnými medzinárodnými dohodami o civilnom letectve prijmú potrebné opatrenia, aby zabránili prístupu všetkých letov výlučne nákladnej leteckej dopravy prevádzkovaných sýrskymi prepravcami a všetkých letov, ktoré prevádzkuje spoločnosť Syrian Arab Airlines, na letiská patriace pod ich právomoc.

2. Odsek 1 sa neuplatňuje na prístup letov prevádzkovaných spoločnosťou Syrian Arab Airlines na letiská patriace pod právomoc členských štátov, ktoré sú nevyhnutné a ktorých výlučným cieľom je evakuovať občanov Únie a ich rodinných príslušníkov zo Sýrie.

Článok 26

1. Ak majú členské štáty informácie, ktoré vedú k dôvodnému podozreniu, že náklad plavidiel a lietadiel smerujúcich do Sýrie obsahuje položky, ktorých dodávka, predaj, transfer alebo vývoz sú podľa článku 1 zakázané alebo podliehajú povoleniu podľa článku 2, skontrolujú v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a medzinárodným právom, najmä morským právom a príslušnými medzinárodnými dohodami o civilnom letectve a námornej preprave, tieto plavidlá a lietadlá vo svojich námorných prístavoch a na svojich letiskách, ako aj

▼B

vo svojich územných vodách v súlade s rozhodnutiami a právomocami svojich príslušných orgánov a v prípade územných vôd so súhlasom vlajkového štátu, ak to vyžaduje medzinárodné právo.

2. Členské štáty v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi a medzinárodným právom po odhalení zabavia a zneškodnia položky, ktorých dodávka, predaj, transfer alebo vývoz sú podľa článku 1 alebo 2 zakázané.

3. Členské štáty pri kontrolách a zneškodnení vykonávaných podľa odsekov 1 a 2 spolupracujú v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi.

4. Lietadlá a plavidlá prevážajúce náklad do Sýrie podliehajú požiadavke dodatočného poskytovania informácií pred príchodom alebo odchodom o všetkých tovarov, ktoré sa do členského štátu dovážajú alebo z neho vyvážajú.

KAPITOLA VII

OBMEDZENIA VSTUPU

▼M14

Článok 27

1. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na to, aby osobám, ktoré sú zodpovedné za násilnú represiu voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii, osobám, ktoré majú z režimu prospech alebo ho podporujú, a osobám, ktoré sú s nimi spojené, uvedeným v prílohe I, zabránili vo vstupe na svoje územie alebo v prechode cezeň.

2. V súlade s posúdením a rozhodnutiami Rady v kontexte situácie v Sýrii uvedenej v odôvodneniach 5 až 11 členské štáty tiež prijmú potrebné opatrenia na zabránenie vstupu na svoje územie, ako aj prechodu cezeň, týmto osobám:

a) popredným podnikateľom pôsobiacim v Sýrii;

b) členom rodín Asadovcov alebo Makhloufovcov;

c) ministrom sýrskej vlády, ktorí boli pri moci po máji 2011;

d) členom sýrskych ozbrojených síl, ktorí po máji 2011 mali hodnosť „plukovník“ a rovnocenné alebo vyššie postavenie;

e) členom sýrskych bezpečnostných a spravodajských služieb, ktorí svoje funkcie vykonávali po máji 2011;

f) členom milícií spojených s režimom; alebo

g) osobám, ktoré pôsobia v oblasti šírenia chemických zbraní,

a s nimi spojeným osobám, ktoré sú uvedené v prílohe I.

▼**M14**

3. Osoby z jednej z kategórií uvedených v odseku 2 sa nezaradia do zoznamu osôb a subjektov v prílohe I alebo na v ňom neponechajú, ak existuje dostatok informácií, že nie sú alebo už nie sú spojené s režimom alebo že naň nemajú vplyv alebo že nepredstavujú reálne riziko obchádzania reštriktívnych opatrení.

4. Všetky rozhodnutia o zaradení do zoznamu sa prijmú pre každý prípad zvlášť a na individuálnom základe, pričom sa zohľadní primeranosť tohto opatrenia.

5. Odsekmi 1 a 2 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup na svoje územie svojim štátnym príslušníkom.

6. Odsekmi 1 a 2 nie sú dotknuté prípady, keď je členský štát viazaný záväzkom medzinárodného práva, a to:

a) ako hostiteľská krajina medzinárodnej medzivládnej organizácie;

b) ako hostiteľská krajina medzinárodnej konferencie zvolanej OSN alebo pod jej záštitou;

c) podľa mnohostrannej dohody, ktorou sa priznávajú výsady a imunity; alebo

d) podľa Zmluvy o zmierení z roku 1929 (Lateránska dohoda), ktorú uzavrela Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát) a Taliansko.

7. Odsek 6 sa považuje za uplatniteľný aj v prípadoch, keď je členský štát hostiteľskou krajinou Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE).

8. Členský štát náležite informuje Radu o všetkých prípadoch, v ktorých udelí výnimku podľa odsekov 6 alebo 7.

9. Členské štáty môžu udeliť výnimky z opatrení uložených podľa odsekov 1 a 2, ak je vycestovanie odôvodnené naliehavou humanitárnou potrebou alebo účasťou na medzivládnych stretnutiach vrátane tých, ktoré podporuje Únia, alebo tých, ktorých hostiteľskou krajinou je členský štát predsedajúci OBSE, na ktorých sa vedie politický dialóg, ktorý priamo podporuje demokraciu, ľudské práva a právny štát v Sýrii.

10. Členský štát, ktorý si želá udeliť výnimky uvedené v odseku 9, to písomne oznámi Rade. Výnimka sa považuje za udelenú, pokiaľ jeden alebo viacerí členovia Rady písomne nevznesú námietku do dvoch pracovných dní od doručenia oznámenia o navrhovanej výnimke. V prípade, že jeden alebo viacerí členovia Rady vznesú námietku, môže o udelení navrhovanej výnimky rozhodnúť Rada kvalifikovanou väčšinou.

11. Keď členský štát podľa odsekov 6 až 10 povolí osobám uvedeným v prílohe I vstup na svoje územie alebo prechod cezeň, toto povolenie sa obmedzí len na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa týka.

▼B

KAPITOLA VIII

ZMRAZENIE FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A HOSPODÁRSKYCH ZDROJOV

▼M14

Článok 28

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria osobám zodpovedným za násilnú represiu voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii, osobám a subjektom, ktoré majú z režimu prospech alebo ho podporujú, a osobám a subjektom, ktoré sú s nimi spojené, uvedeným v prílohách I a II, ako aj všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré sú vo vlastníctve takýchto osôb a subjektov, v ich držbe alebo pod ich kontrolou.

2. V súlade s posúdením a rozhodnutiami Rady v kontexte situácie v Sýrii uvedenej v odôvodneniach 5 až 11 sa zmrazujú všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria týmto osobám, sú v ich vlastníctve, v ich držbe alebo pod ich kontrolou:

a) popredným podnikateľom pôsobiacim v Sýrii;

b) členom rodín Asadovcov alebo Makhloufovcov;

c) ministrom sýrskej vlády, ktorí boli pri moci po máji 2011;

d) členom sýrskych ozbrojených síl, ktorí po máji 2011 mali hodnosť „plukovník“ a rovnocenné alebo vyššie postavenie;

e) členom sýrskych bezpečnostných a spravodajských služieb, ktorí svoje funkcie vykonávali po máji 2011;

f) členom milícií spojených s režimom; alebo

▼C3

g) členom subjektov, útvarov, agentúr, orgánov alebo inštitúcií, ktoré pôsobia v oblasti šírenia chemických zbraní,

a s nimi spojeným osobám a subjektom, ktoré sú uvedené v prílohe I.

▼M14

3. Osoby, subjekty alebo orgány z jednej z kategórií uvedených v odseku 2 sa nezaradia do zoznamu osôb a subjektov v prílohe I alebo sa na ňom neponechajú, ak existuje dostatok informácií, že nie sú alebo už nie sú spojené s režimom alebo že naň nemajú vplyv alebo že nepredstavujú reálne riziko obchádzania reštriktívnych opatrení.

4. Všetky rozhodnutia o zaradení do zoznamu sa prijmú pre každý prípad zvlášť a na individuálnom základe, pričom sa zohľadní primeranosť tohto opatrenia.

5. Fyzickým alebo právnickým osobám alebo subjektom uvedeným v prílohách I a II sa nesprístupnia žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje, a to priamo ani nepriamo ani v ich prospech.

6. Príslušný orgán členského štátu môže povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považuje za vhodné, potom, ako rozhodne, že dané finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

▼M14

a) nevyhnutné na uspokojenie základných potrieb osôb uvedených v prílohách I a II a ich nezaopatrených rodinných príslušníkov vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrenie, úhrady daní, poistného a poplatkov za verejné služby;

b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb;

c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov; alebo

d) potrebné na mimoriadne výdavky za podmienky, že príslušné orgány najmenej dva týždne pred udelením povolenia oznámil príslušným orgánom ostatných členských štátov a Komisii dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že by sa osobitné povolenie malo udeliť;

▼M21

_____

▼M14

f) určené na úhradu na účet alebo z účtu diplomatickej alebo konzulárnej misie alebo medzinárodnej organizácie, ktorá požíva výsady v súlade s medzinárodným právom, pokiaľ sa takéto platby majú použiť na oficiálne účely diplomatickej alebo konzulárnej misie alebo medzinárodnej organizácie;

g) nevyhnutné na evakuácie zo Sýrie;

h) určené pre Sýrsku centrálnu banku alebo sýrske subjekty vo vlastníctve štátu uvedené v prílohách I a II na vykonanie platieb v mene Sýrskej arabskej republiky Organizácii pre zákaz chemických zbraní (OPCW) na činnosti súvisiace s overovacou misiou OPCW a so zničením sýrskych chemických zbraní, a najmä na vykonanie platieb osobitnému fondu OPCW pre Sýriu na činnosti súvisiace s úplným zničením sýrskych chemických zbraní mimo územia Sýrskej arabskej republiky.

Členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení, ktoré udelí podľa tohto odseku.

7. Odchylne od odsekov 1 a 2 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť uvoľnenie niektorých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

a) na uvedené finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje arbitrážne rozhodnutie, ktoré bolo vydané pred dátumom zaradenia osoby alebo subjektu uvedených v odseku 1 alebo 2 do prílohy

▼M14

I alebo II, alebo súdne alebo správne rozhodnutie vydané v Únii, alebo súdne rozhodnutie vykonateľné v dotknutom členskom štáte pred uvedeným dátumom alebo po ňom;

b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto rozhodnutím alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí v rámci obmedzení stanovených platnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sú upravené práva osôb s takýmito pohľadávkami;

c) rozhodnutie nie je v prospech osoby alebo subjektu uvedeného v prílohe I alebo II; a

d) uznanie rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte.

Členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení, ktoré udelí podľa tohto odseku.

8. Odseky 1 a 2 nebránia tomu, aby označená osoba alebo subjekt uskutočnili platbu splatnú na základe zmluvy uzavretej pred tým, ako boli zaradené do zoznamu, pod podmienkou, že príslušný členský štát rozhodol, že príjemcom platby nie je priamo ani nepriamo osoba alebo subjekt, ktoré sú uvedené v odsekoch 1 a 2.

9. Odseky 1 a 2 nebránia označenému subjektu uvedenému v zozname v prílohe II, aby počas obdobia dvoch mesiacov od dátumu svojho označenia vykonal platbu zo zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré takýto subjekt získal po dátume svojho označenia, pokiaľ je platba splatná podľa zmluvy týkajúcej sa financovania obchodu, a to za podmienky, že príslušný členský štát dospel k záveru, že priamym ani nepriamym príjemcom danej platby nie je osoba alebo subjekt, ktoré sú uvedené v odseku 1 alebo 2.

10. Odsek 5 sa neuplatňuje, keď sa na zmrazené účty pripisujú:

a) úroky alebo iné výnosy z uvedených účtov; alebo

b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo vznikli pred dátumom, od ktorého sa na zmrazené účty začalo vzťahovať toto rozhodnutie,

za predpokladu, že sa na všetky takéto úroky, iné výnosy a platby naďalej vzťahujú odseky 1 a 2.

11. Odseky 1, 2 a 5 sa nevzťahujú na prevody finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov Sýrskou centrálnou bankou alebo jej prostredníctvom, získaných a zmrazených po dátume jej označenia, ani na prevody finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov Sýrskej centrálnej banke alebo jej prostredníctvom, ktoré boli prevedené po dátume jej označenia, pokiaľ sa takýto prevod týka platby neoznačenej finančnej inštitúcie splatnej v súvislosti s konkrétnou obchodnou zmluvou pod podmienkou, že príslušný členský štát dospel na základe individuálneho posúdenia k záveru, že priamym ani nepriamym príjemcom danej platby nie je osoba ani subjekt, ktoré sú uvedené v odseku 1 alebo 2.

▼M14

12. Odseky 1 a 2 sa nevzťahujú na prevod zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov Sýrskou centrálnou bankou alebo jej prostredníctvom, ak ide o prevod finančným inštitúciám patriacim do jurisdikcie členských štátov na účely poskytnutia likvidity na financovanie obchodu a ak tento prevod povolil príslušný členský štát.

13. Odseky 1, 2 a 5 sa nevzťahujú na prevod zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov finančným subjektom uvedeným v zozname v prílohe I alebo II alebo jeho prostredníctvom, ak sa prevod týka platby zo strany osoby alebo subjektu, ktoré nie sú uvedené v zozname v prílohe I alebo II, v súvislosti s poskytovaním pomoci sýrskym štátnym príslušníkom, ktorí sa v Únii vzdelávajú, absolvujú odbornú prípravu alebo pôsobia v akademickom výskume, pod podmienkou, že príslušný členský štát dospel na základe individuálneho posúdenia k záveru, že príjemcom platby nie je priamo ani nepriamo osoba ani subjekt, ktoré sú uvedené v odseku 1 alebo 2.

14. Odseky 1, 2 a 5 sa nevzťahujú na úkony alebo transakcie vykonané v súvislosti so spoločnosťou Syrian Arab Airlines, ktorých výlučným cieľom je evakuácia občanov Únie a ich rodinných príslušníkov zo Sýrie.

15. Odseky 1, 2 a 5 sa neuplatňujú na prevod uskutočnený Obchodnou bankou Sýrie (Commercial Bank of Syria) alebo jej prostredníctvom týkajúci sa finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré nepochádzajú z územia Únie a ktoré boli zmrazené po dátume jej označenia, alebo na prevod prijatý Obchodnou bankou Sýrie (Commercial Bank of Syria) alebo jej prostredníctvom po dátume jej označenia, ktorý sa týka finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ktoré nepochádzajú z územia Únie, ak takýto prevod súvisí s platbou neoznačenej finančnej inštitúcie splatnou v súvislosti s konkrétnou obchodnou zmluvou na zdravotnícky materiál, potraviny, prístrešie, sanitárne alebo hygienické zariadenia na civilné použitie, za predpokladu, že príslušný členský štát dospel na základe individuálneho posúdenia k záveru, že priamym či nepriamym príjemcom uvedenej platby nie je osoba alebo subjekt uvedený v odseku 1 alebo 2.

▼M21

Článok 28a

1. Zákaz stanovený v článku 28 ods. 5 sa nevzťahuje na finančné prostriedky ani hospodárske zdroje sprístupnené fyzickým alebo právnickým osobám a subjektom uvedeným v prílohách I a II zo strany verejných subjektov alebo právnických osôb či subjektov, ktoré získavajú príspevky z verejných financií na poskytovanie humanitárnej núdzovej pomoci v Sýrii alebo poskytovanie pomoci civilnému obyvateľstvu v Sýrii, pokiaľ poskytovanie takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov je v súlade s článkom 5 ods. 3.

2. V prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje odsek 1 tohto článku a odchylne od článku 28 ods. 5 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za všeobecných a osobitných podmienok, ako uznajú za vhodné, po tom, ako určia, že sprístupnenie daných finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov je potrebné na výhradný účel poskytovania humanitárnej núdzovej pomoci v Sýrii alebo poskytovania pomoci civilnému obyvateľstvu v Sýrii.

3. Zákaz v článku 28 ods. 5 sa nevzťahuje na finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sprístupnené fyzickým alebo právnickým osobám alebo subjektom uvedeným v prílohách I a II zo strany diplomatických misií alebo konzulárnych úradov, ak poskytovanie takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov je v súlade s článkom 5 ods. 4.

▼M21

4. Odchylne od článku 28 ods. 1 a 2 môžu príslušné orgány členského štátu povoliť za všeobecných a osobitných podmienok, ktoré považujú za primerané, uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, a to po určení, že dané finančné prostriedky a hospodárske zdroje sú potrebné na výhradný účel poskytovania humanitárnej núdzovej pomoci v Sýrii alebo pomoci civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Tieto finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú uvoľnené Organizácii Spojených národov na účely poskytovania alebo uľahčenia poskytovania pomoci v Sýrii v súlade s Plánom pre humanitárnu pomoc v Sýrii alebo s akýmkoľvek následným plánom koordinovaným OSN.

5. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa odsekov 2 a 4 do dvoch týždňov od jeho udelenia.

▼B

KAPITOLA IX

VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 29

Označeným osobám alebo subjektom uvedeným v prílohách I a II ani žiadnej inej osobe či subjektu v Sýrii vrátane vlády Sýrie, jej verejných orgánov, podnikov a agentúr, ani inej osobe či subjektu, ktoré si uplatňujú nárok prostredníctvom akejkoľvek takejto osoby alebo subjektu alebo v ich prospech, sa neuzná žiaden nárok, a to ani kompenzácie, náhrada škody alebo akýkoľvek iný nárok takéhoto druhu, ako je napríklad nárok na započítanie pohľadávky, náhradu škody alebo pohľadávka so zárukou, nároky na predĺženie platnosti alebo vyplatenie dlhopisu, finančné záruky vrátane nárokov vyplývajúcich z akreditívov a podobných nástrojov v súvislosti so žiadnou zmluvou alebo transakciou, ktorej realizácia bola úplne alebo čiastočne, priamo alebo nepriamo ovplyvnená z dôvodu opatrení obsiahnutých v tomto rozhodnutí.

Článok 30

1. Rada na návrh členského štátu alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vytvára zoznamy uvedené v prílohách I a II a vykonáva v nich zmeny a doplnenia.

▼M14

2. Rada dotknutej osobe, subjektu alebo orgánu oznámi svoje rozhodnutie o zaradení do zoznamu vrátane dôvodov tohto zaradenia, a to buď priamo, ak je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne takej osobe, subjektu alebo orgánu možnosť predložiť svoje pripomienky. Najmä ak je osoba, subjekt alebo orgán zaradený do prílohy I na základe skutočnosti, že patrí do jednej z kategórií osôb, subjektov alebo orgánov stanovených v článku 27 ods. 2 a článku 28 ods. 2, táto osoba, subjekt alebo orgán, hoci patrí do takej kategórie, môže predložiť dôkaz a pripomienky prečo zastáva názor, že jej/jeho označenie nie je odôvodnené.

▼B

3. V prípade, že sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a dotknutú osobu alebo subjekt príslušne informuje.

Článok 31

1. V prílohách I a II sa uvádzajú dôvody zaradenia dotknutých osôb a subjektov do zoznamu.

2. V prílohách I a II sa pokiaľ možno uvádzajú aj informácie potrebné na identifikáciu dotknutých osôb alebo subjektov. V prípade fyzických osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane alternatívnych mien, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a preukazu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade subjektov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto vykonávania činnosti.

Článok 32

Zakazuje sa vedome alebo úmyselne sa podieľať na činnostiach, ktorých cieľom alebo následkom je obchádzanie zákazov ustanovených v tomto rozhodnutí.

Článok 33

Na dosiahnutie čo najväčšieho účinku opatrení uvedených v tomto rozhodnutí Únia vyzýva tretie štáty, aby prijali reštriktívne opatrenia podobné tým, ktoré obsahuje toto rozhodnutie.

▼M23

Článok 34

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 1. júna 2018. Podlieha neustálej revízii. Podľa potreby sa môže obnoviť alebo zmeniť, ak Rada dospeje k záveru, že jeho ciele neboli dosiahnuté.

▼B

Článok 35

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

▼B

PRÍLOHA I

Zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov podľa článkov 27 a 28

A. **Osoby**

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Bashar (بشـــار) Al-Assad (الأســد)	dátum narodenia: 11. september 1965 miesto narodenia: Damask; č. diplomatického pasu D1903	Prezident republiky, nariadil a viedol represie voči demonštrantom.	23.5.2011
▼M17 2.	Maher (ماهر) (alias Mahir) Al-Assad (الأسد)	Dátum narodenia: 8. decembra 1967 Miesto narodenia: Damask č. diplomatického pasu 4138 Generálmajor 42. brigády a bývalý brigádny veliteľ 4. obrnenej divízie armády	Patrí medzi členov sýrskych ozbrojených síl, ktorí po máji 2011 mali hodnosť plukovníka a rovnocenné alebo vyššie hodnosti; generálmajor 42. brigády a bývalý brigádny veliteľ 4. obrnenej divízie armády. Člen rodiny Asadovcov; brat prezidenta Bashara Al-Assada.	9.5.2011
▼M12 3.	Ali (علـي) Mamluk (مملوك) (alias Mamlouk)	Dátum narodenia: 19. februára 1946; miesto narodenia: Damask; č. diplomatického pasu 983	Riaditeľ Úradu národnej bezpečnosti. Bývalý riaditeľ sýrskeho riaditeľstva pre spravodajské informácie (GID) zapojený do represií voči demonštrantom.	9.5.2011
▼M17 4.	Atej (عاطف) (alias Atef, Atif) Najib (نجيب) (alias Najeeb)	Miesto narodenia: Jablah, Sýria	Bývalý riaditeľ riaditeľstva pre politickú bezpečnosť v Dará. Zapojený do násilností proti demonštrantom. Člen rodiny Asadovcov; bratanec prezidenta Bashara Al-Assada.	9.5.2011
5.	Hafiz (حافظ) Makhlouf (مخلوف) (alias Hafez Makhlouf)	Dátum narodenia: 2. apríla 1971 Miesto narodenia: Damask č. diplomatického pasu 2246	Bývalý plukovník a vedúci odboru v rámci pobočky generálneho riaditeľstva pre spravodajské služby v Damasku, vo funkcii po máji 2011. Člen rodiny Makhloufovcov; bratanec prezidenta Bashara Al-Assada.	9.5.2011
▼M12 6.	Muhammad (محمد) Dib (ديب) Zaytun (زيتون) (alias Mohammed Dib Zeitoun; alias Mohamed Dib Zeitun)	Dátum narodenia: 20. mája 1951; miesto narodenia: Damask; č. diplomatického pasu D000001300	Riaditeľ riaditeľstva všeobecnej bezpečnosti; zapojený do represií voči demonštrantom.	9.5.2011
▼B 7.	Amjad (جدأم) Al-Abbas (لعبـــاس)		Riaditeľ pre politickú bezpečnosť v meste Banyas, zapojený do represií voči demonštrantom v obci Baida.	9.5.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M16				
8.	Rami (رامي) Makhlouf (مخلوف)	Narodený: 10. júla 1969; miesto narodenia: Damask; č. cestovného pasu 454224	Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii s podielmi v sektore telekomunikácií, finančných služieb, ako aj v doprave a majetkových odvetviach; s finančnými podielmi v spoločnosti Syriatel, vedúcim mobilným operátorom v Sýrii, ako aj v investičných fondoch Al Mashreq, Bena Properties a Cham Holding, a/alebo je v nich vo vyšších a výkonných pozíciách. Prostredníctvom svojich podnikateľských záujmov poskytuje sýrskemu režimu finančné prostriedky a podporu. Je vplyvným členom rodiny Makhloufovcov a úzko spojený s rodinou Asadovcov; bratanec prezidenta Bashara Al-Assada.	9.5.2011
▼B				
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Narodený v roku 1953; miesto narodenia: Hama; č. diplomatického pasu D0005788.	Riaditeľ sýrskej vojenskej spravodajskej služby (SMI); zapojený do represií voči civilnému obyvateľstvu.	9.5.2011
▼M17				
10.	Jamil (جميل) (alias Jameel) Hassan (حسن) (alias al-Hassan)	Narodený: 1953 Miesto narodenia: Homs, Sýria Riaditeľ spravodajskej služby sýrskeho letectva	Dôstojník vo funkcii generálmajora sýrskeho letectva po máji 2011. Riaditeľ spravodajskej služby sýrskeho letectva vo funkcii po máji 2011. Zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	9.5.2011
▼M12				
___				
▼M13				
___				
▼M23				
13.	Munzir (منذر) (alias Mundhir, Monzer) Jamil Al-Assad (الأسد)	Dátum narodenia: 1. marca 1961 Miesto narodenia: Kerdaha, provincia Latakia; pasy č. 86449 a č. 842781	Ako člen milícií Shabiha zapojený do represií voči civilnému obyvateľstvu.	9.5.2011
▼M3				
___				
▼M17				
___				
▼M12				
16.	Faruq (فاروق) (alias Farouq, Farouk) Al Shar' (الشرع) (alias Al Char', Al Shara', Al Shara)	Dátum narodenia: 10. decembra 1938	Bývalý viceprezident Sýrie; zapojený do represií voči civilnému obyvateľstvu.	23.5.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M16 —				
18.	Mohammed (محمد) Hamcho (حمشو)	Narodený: 20. mája 1966; č. pasu 002954347	Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii s podielmi v sektore strojárstva a stavebníctva, médií, pohostinských služieb a zdravotnej starostlivosti. Má finančné podiely a/alebo zastáva vyššie a vedúce pozície v rámci viacerých spoločností v Sýrii, najmä Hamsho international, Hamsho Communication, Mhg International, Jupiter for Investment, ako aj v odvetví turistického ruchu a sýrskeho priemyslu spracovávania kovov. Zohráva dôležitú úlohu v podnikateľských kruhoch v Sýrii ako generálny tajomník obchodnej komory v Damasku (vymenovaný v decembri 2014 vtedajším ministrom hospodárstva Khodrom Orfalim), predseda bilaterálnej obchodnej rady Číny a Sýrie (od marca 2014) a predseda Sýrskej rady pre kovy a oceľ (od decembra 2015). Má úzke podnikateľské vzťahy s kľúčovými predstaviteľmi sýrskeho režimu, ako sú napríklad Maher Al-Assad. Mohammed Hamcho získava výhody od sýrskeho režimu a poskytuje mu podporu prostredníctvom svojich podnikateľských záujmov a je v spojení s osobami, ktoré od tohto režimu získavajú výhody a poskytujú mu podporu.	27.1.2015
▼B 19.	Iyad (إياد) (alias Eyad) Makhlouf (مخلوف)	dátum narodenia: 21. január 1973; miesto narodenia: Damask, č. pasu N001820740	Brat Ramiho Makhloufa a príslušník GID zapojený do represií voči civilnému obyvateľstvu.	23.5.2011
20.	Bassam (بسام) Al Hassan (الحسن) (alias Al Hasan)		Poradca prezidenta pre strategické záležitosti; zapojený do násilností voči civilnému obyvateľstvu.	23.5.2011
21.	Dawud Rajiha		Náčelník štábu ozbrojených síl zodpovedný za zapojenie armády do represií voči pokojným demonštrantom. Zahynul počas bombardovania z 18. júla 2012.	23.5.2011
▼M16 22.	Ihab (إيهاب) (alias Ehab, Iehab) Makhlouf (مخلوف)	Narodený: 21. januára 1973; miesto narodenia: Damask; č. pasu N002848852	Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii. Ihab Makhlouf je viceprezidentom a akcionárom spoločnosti Syriatel, vedúcim mobilným operátorom v Sýrii. Má tiež obchodné záujmy vo	23.5.2011

▼M16

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
			viacerých ďalších sýrskych spoločnostiach a subjektoch vrátane Ramak Construction Co a sýrskej medzinárodnej súkromnej univerzity pre vedu a techniku (Syrian International Private University for Science and Technology – SIUST). Ihab Makhlouf ako viceprezident spoločnosti Syriatel, ktorá prevádza významnú časť svojho zisku sýrskej vláde prostredníctvom svojej licenčnej zmluvy, tiež priamo podporuje sýrsky režim. Je vplyvným členom rodiny Makhloufovcov a úzko spojený s rodinou Asadovcov; bratanec prezidenta Bashara Al-Assada.	

▼B

23.	Zoulhima (ذوالهمة) (alias Zu al-Himma) Chaliche (شـــاليش) (alias Shalish, Shaleesh) (alias Dhu al-Himma Shalish)	Narodený v roku 1951 alebo 1946 alebo 1956; miesto narodenia: Kerdaha.	Veliteľ prezidentskej bezpečnosti; zapojený do násilia voči demonštrantom; bratranec prezidenta Bashara Al Assada.	23.6.2011
24.	Riyad (ريـاض) Chaliche (شـــاليش) (alias Shalish, Shaleesh) (alias Riyad Shalish)		Riaditeľ vojenského ubytovacieho zariadenia; poskytuje finančné prostriedky režimu; bratranec prezidenta Bashara Al Assada.	23.6.2011
25.	Brigádny veliteľ Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علـي) Jafari (جعفـــري) (alias Jaafari, Ja'fari, Aziz; alias Jafari, Ali; alias Jafari, Mohammad Ali; alias Ja'fari, Mohammad Ali; alias Jafari-Najafabadi, Mohammad Ali)	dátum narodenia: 1. september 1957; miesto narodenia: Yazd, Irán	Generálny veliteľ iránskych Revolučných gárd zapojený do poskytovania vybavenia a podpory s cieľom pomôcť sýrskemu režimu potlačiť protesty v Sýrii.	23.6.2011
26.	Generálmajor Qasem (قاسـم) Soleimani (ســـليماني) (alias Qasim Soleimany)		Veliteľ iránskych Revolučných gárd Qods zapojený do poskytovania vybavenia a podpory s cieľom pomôcť sýrskemu režimu potlačiť protesty v Sýrii.	23.6.2011
27.	Hossein Taeb (alias Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; alias Taeb, Hussayn; alias Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Narodený v roku 1963; miesto narodenia: Teherán, Irán.	Zástupca veliteľa iránskych Revolučných gárd pre spravodajské služby zapojený do poskytovania vybavenia a podpory s cieľom pomôcť sýrskemu režimu potlačiť protesty v Sýrii.	23.6.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M16				
28.	Khalid (خالد) alias Khaled) Qaddur (قدور) (alias Qadour, Qaddour, Kaddour)		Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii, ktorý vlastní podiely a/alebo vykonáva činnosti v odvetviach telekomunikácií, ropy a priemyslu plastov a udržiava blízke obchodné vzťahy s Maherom al-Assadom. Prostredníctvom svojich podnikateľských činností získava výhody od sýrskeho režimu a poskytuje mu podporu. Spoločník Mahera al-Assada, a to aj prostredníctvom svojich obchodných činností.	27.1.2015
29.	Ra'if (رئيف) Al-Quwatly (القوتلي) (alias Ri'af Al-Quwatli alias Raeef Al-Kouatly)	Narodený: 3.2.1967; miesto narodenia: Damask	Obchodný spoločník Mahera al-Assada a zodpovedný za spravovanie niektorých z jeho obchodných záujmov; poskytuje režimu finančné prostriedky.	23.6.2011
▼B				
30.	Mohammad (محمد) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (alias Muflih)		Riaditeľ sýrskej vojenskej spravodajskej služby v meste Hama, zapojený do potlačenia demonštrácií.	1.8.2011
31.	Generál major Tawfiq (توفيق) (alias Tawfik) Younes (يونس) (alias Yunes)		Vedúci oddelenia vnútornej bezpečnosti generálneho riaditeľstva pre spravodajské služby; zapojený do represií voči civilnému obyvateľstvu.	1.8.2011
▼M16				
32.	Mr Mohammed (محمد) Makhlouf (مخلوف) (alias Abu Rami)	Narodený: 19.10.1932, miesto narodenia: Latakia, Sýria	Vplyvný člen rodiny Makhloufovcov, obchodný spoločník a otec Ramiho, Ihaba a Iyada Makhloufa. Úzko spojený s rodinou Asadovcov a strýko Bashara a Mahira al-Assada z matkinej strany. Tiež nazývaný Abu Rami. Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii, ktorý vlastní podiely a/alebo vykonáva činnosti vo viacerých sektoroch sýrskeho hospodárstva vrátane podielov a/alebo značného vplyvu v General Organisation of Tobacco a v sektoroch ropy a plynu, zbraní a bankovom sektore. Zapojený do obchodovania pre Assadov režim v oblasti obstarávania zbraní a bankovníctva. Vzhľadom na rozsah jeho obchodných a politických väzieb s režimom poskytuje podporu sýrskemu režimu a získava od neho výhody.	1.8.2011

▼M16

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
33.	Ayman (أيمن) Jabir (جابر) (alias Aiman Jaber)	Miesto narodenia: Latakia	Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii, s účasťou v sektoroch ocele, médií, spotrebného tovaru a ropy vrátane obchodovania s týmto tovarom. Vlastní finančné podiely a/alebo zastáva vyššie výkonné pozície vo viacerých spoločnostiach a subjektoch v Sýrii, najmä Al Jazira (alias Al Jazerra; El Jazireh), Dunia TV a Sama Satellite Channel. Ayman Jaber prostredníctvom svojej spoločnosti Al Jazira financoval dovoz ropy do Sýrie od spoločnosti Overseas Petroleum Trading. Prostredníctvom svojich podnikateľských záujmov Ayman Jaber získava výhody od režimu a poskytuje mu podporu. Poskytuje priamu podporu činnostiam milícií spojených s režimom známych ako Shabiha a/alebo Suqur as-Sahraa a zohráva vedúcu úlohu v rámci týchto činností. Spoločník Ramiho Makhloufa prostredníctvom svojich podnikateľských činností a spoločník Mahera al-Assada prostredníctvom svojej úlohy, ktorú zohráva v milíciách spojených s režimom.	27.1.2015

▼B

34.	Hayel (هايل) Al-Assad (الأسد)		Zástupca Mahera Al-Assada, veliteľa jednotky vojenskej polície 4. armádnej divízie podieľajúcej sa na represiách.	23.8.2011
35.	Ali (علي) Al-Salim (السليم) (alias Al-Saleem)		Riaditeľ úradu pre zásobovanie sýrskeho ministerstva obrany, vstupného bodu pre všetky nákupy zbraní pre sýrsku armádu.	23.8.2011
36.	Nizar Al-Assad (نزار الأسد)	Bratranec Bashara Al-Assada; predtým riaditeľ spoločnosti „Nizar Oilfield Supplies“.	Veľmi úzky vzťah s kľúčovými vládnymi predstaviteľmi. Financovanie milícií Shabiha v regióne Latakia.	23.8.2011

▼M23

37.	Brigádny generál Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شحادة) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)	Miesto narodenia: Jablah, provincia Latakia	Bývalý veliteľ odboru 293 (vnútorné veci) sýrskej vojenskej spravodajskej služby (SMI) v Damasku. Priamo zapojený do represií a násilia voči civilným obyvateľom v Damasku. Poradca prezidenta Baššára al-Asada pre strategické otázky a vojenské spravodajstvo.	23.8.2011

▼B

38.	Brigádny generál Jamea (جامع) Jamea (جامع) (alias Jami Jami, Jame’, Jami’)		Veliteľ odboru sýrskej vojenskej spravodajskej služby (SMI) v Dayr ez-Zore. Priamo zapojený do represií a násilia voči civilným obyvateľom v Dayr ez-Zore a Alboukamale.	23.8.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Narodený v roku 1935; miesto narodenia: Aleppo.	Zástupca námestníka ministra, bývalý minister obrany, osobitný splnomocnenec prezidenta Bashara Al-Assada. Údajne zahynul počas bombardovania z 18. júla 2012.	23.8.2011
40.	Muhammad (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (سعيد) (alias Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (بخيتان)		Od roku 2005 zástupca regionálneho tajomníka arabskej socialistickej strany Baath. V období rokov 2000 – 2005 riaditeľ pre národnú bezpečnosť regionálnej organizácie strany Baath. Bývalý guvernér provincie Hama (1998 – 2000). Blízky spojenec prezidenta Bashara Al-Assada a Mahera Al-Assada. Vyššie postavená osoba s rozhodovacou právomocou v režime v otázke represií voči civilnému obyvateľstvu.	23.8.2011
▼M16 41.	Ali (علي) Douba (دوبا)	Narodený: 1933; miesto narodenia: Karfis, Sýria	Zodpovedný za vraždenie v Hama v roku 1980, bol povolaný späť do Damasku ako osobitný poradca pre prezidenta Bashara Al-Assada.	23.8.2011
▼M12 42.	Brigádny generál Nawful (نوفل) (alias Nawfal, Nofal, Nawfel) Al-Husayn (الحسين) (alias Al-Hussain, Al-Hussein)		Veliteľ odboru sýrskej vojenskej spravodajskej služby (SMI) v Idlibe. Priamo zapojený do represií a násilia voči civilným obyvateľom v provincii Idlib.	23.8.2011
▼B 43.	Brigádny generál Husam (حسام) Sukkar (سكر)		Poradca prezidenta pre otázky bezpečnosti. Poradca prezidenta pre represie a násilie voči civilným obyvateľom zo strany bezpečnostných úradov.	23.8.2011
▼M12 44.	Brigádny generál Muhammed (محمد) (alias Muhamad) Zamrini (زمريني) (alias Zamreni)		Veliteľ odboru sýrskej vojenskej spravodajskej služby (SMI) v Homse. Priamo zapojený do represií a násilia voči civilným obyvateľom v Homse.	23.8.2011
▼M17 45.	Munir (منير) (alias Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (أدنوف) (alias Adnuf, Adanof)	Narodený: 1951 Miesto narodenia: Homs, Sýria Cestovný pas č.: 0000092405 Funkcia: zástupca náčelníka generálneho štábu pre operácie a výcvik sýrskej armády Hodnosť: generálporučík, sýrska arabská armáda	Zastával hodnosť generálporučíka a bol zástupcom náčelníka generálneho štábu pre operácie a výcvik sýrskej armády po máji 2011. Ako zástupca náčelníka generálneho štábu bol priamo zapojený do represií a násilia voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	23.8.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
46.	Brigádny generál Ghassan (غسان) Khalil (خليل) (alias Khaleel)		Vedúci informačného odboru generálneho riaditeľstva pre spravodajské služby (GID). Priamo zapojený do represií a násilia voči civilným obyvateľom v Sýrii.	23.8.2011
47.	Mohammed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (جابر) (alias Jaber)	miesto narodenia: Latakia	Milície Shabiba. Spoločník Mahera Al-Assada pre milície Shabiha. Priamo zapojený do represií a násilia voči civilným obyvateľom a koordinácie skupín milícií Shabiha.	23.8.2011
48.	Samir (سمير) Hassan (حسن)		Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii, ktorý má podiely a/alebo vykonáva činnosti vo viacerých odvetviach sýrskeho hospodárstva. Vlastní podiely a/alebo má podstatný vplyv v spoločnostiach Amir Group a Cham Holdings, dvoch konglomerátoch pôsobiacich v oblastiach nehnuteľností, cestovného ruchu, dopravy a vo finančnom sektore. Od marca 2014 zastával pozíciu predsedu pre oblasť Ruska v rámci bilaterálnych obchodných rád po tom, čo ho do tejto pozície vymenoval minister hospodárstva Khodr Orfali. Samir Hassan podporuje vojenské úsilie režimu peňažnými darmi. Samir Hassan je spojený s osobami, ktoré získavajú výhody od režimu alebo ho podporujú. Spojený najmä s Ramim Makhloufom a Issamom Anboubom, ktorých Rada označila, a získava výhody od sýrskeho režimu.	27.9.2014
49.	Fares (فارس) Chehabi (شهابي) (alias Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Syn Ahmada Chehabiho. Dátum narodenia: 7. máj 1972.	Predseda Aleppskej priemyselnej komory. Podpredseda správnej rady spoločnosti Cham Holding. Poskytuje hospodársku podporu sýrskemu režimu.	2.9.2011
50.	Tarif (طريف) Akhras (الأخرس,أخرس) (alias Al Akhras)	dátum narodenia: 2. júna 1951 miesto narodenia: Homs, Sýria; č. sýrskeho pasu: 0000092405	Prominentný podnikateľ, ktorý profituje z režimu a podporuje ho. Zakladateľ spoločnosti Akhras Group (komodity, obchod, spracovanie a logistika) a bývalý predseda obchodnej komory v Homse. Blízke obchodné vzťahy s rodinou prezidenta Al-Assada. Člen rady Federácie sýrskych obchodných komôr. Poskytol režimu logistickú podporu (autobusy a nakladače tankov).	►C1 2.9.2011 ◄

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
51.	Issam (عصام) Anbouba (أنبوبا)	Prezident spoločnosti Anbouba for Agricultural Industries Co.; narodený v roku 1952; miesto narodenia: Homs, Sýria.	Finančne podporuje represívne zložky a parlamentné skupiny vykonávajúce násilie na civilnom obyvateľstve v Sýrii. Poskytuje nehnuteľnosti (priestory, sklady) pre improvizované uväzňovanie osôb. Je finančne napojený na vysokých sýrskych úradníkov.	2.9.2011
52.	Mazen (مازن) al-Tabba (الطباع)	dátum narodenia: 1. január 1958; miesto narodenia: Damask; číslo pasu: 004415063 platný do 6. mája 2015 (sýrsky)	obchodný partner Ihab Makhloura a Nizar al-Assada (začal podliehať sankciám 23.8.2011); spolu s Rami Makhlourom je spoluvlastník zmenárne al-diyar lil-Saraafa (alias Diar Electronic Services), ktorá podporuje politiku Sýrskej centrálnej banky.	23.3.2012
▼M23 53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (alias André Mayard)	Dátum narodenia: 15. mája 1955 Miesto narodenia: Bassir	Bývalý minister hospodárstva a zahraničného obchodu, vo funkcii od mája 2011 (vymenovaný v júli 2016). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu. Adib Mayaleh bol tiež zodpovedný za poskytovanie ekonomickej a finančnej podpory sýrskemu režimu prostredníctvom svojej bývalej funkcie guvernéra Sýrskej centrálnej banky.	15.5.2012
▼B 54.	Generálmajor Jumah (جمعة) Al-Ahmad (الأحمد) (alias Al-Ahmed)		Veliteľ špeciálnych ozbrojených síl. Zodpovedný za použitie násilia voči demonštrantom v celej Sýrii.	14.11.2011
▼M12 55.	Plukovník Lu'ai (لؤي) (alias Louay, Loai) al-Ali (العلي)		Riaditeľ odboru sýrskej vojenskej spravodajskej služby v Derá. Zodpovedný za násilie voči demonštrantom v Derá.	14.11.2011
▼M17 56.	Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (alias Abdallah) Ayyub (أيوب) (alias Ayyoub, Ayub, Ayoub, Ayob)	Funkcia: náčelník generálneho štábu sýrskej arabskej armády a ozbrojených síl od 18. júla 2012 Hodnosť: generál, sýrska arabská armáda	Dôstojník vo funkcii generála sýrskej armády po máji 2011. Náčelník generálneho štábu sýrskych ozbrojených síl. Podporoval Assadov režim a je zodpovedný za represie a násilie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	14.11.2011
57.	Fahd (فهد) (alias Fahid, Fahed) Jasim (جاسم) (alias Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (الفريج) (alias Al-Freij)	Dátum narodenia: 1. januára 1950 Miesto narodenia: Hama, Sýria Hodnosť: Generálporučík Funkcie: minister obrany, zástupca hlavného veliteľa sýrskych ozbrojených síl	Dôstojník vo funkcii generála sýrskej armády. Zástupca hlavného veliteľa sýrskych ozbrojených síl. Minister obrany. Zodpovedný za represie a násilie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	14.11.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
58.	Generál Aous (أوس) (Aws) Aslan (أصلان)	Narodený v roku 1958.	Veliteľ práporu v republikánskej garde. Osoba blízka Maherovi al-Assadovi a prezidentovi al-Assadovi. Zapojený do represií voči civilnému obyvateľstvu v celej Sýrii.	14.11.2011
▼M23 59.	Generál Ghassan (غسان) Belal (بلال)		Generál, veliteľ úradu 4. rezervnej divízie. Osoba blízka Maherovi al-Assadovi a koordinátor bezpečnostných operácií. Zodpovedný za represie voči civilnému obyvateľstvu v celej Sýrii a zapojený do niekoľkých porušení ukončenia násilností v oblasti Ghouta.	14.11.2011
▼B 60.	Abdullah (عبدالله) (alias Abdallah) Berri (بري)		Veliteľ milícií rodiny Berri. Zodpovedný za provládne milície zapojené do represií voči civilnému obyvateľstvu v Aleppo.	14.11.2011
61.	George (جورج) Chaoui (شاوي)		Člen sýrskej elektronickej armády. Zapojený do násilných represií voči civilnému obyvateľstvu v celej Sýrii a výzvy na násilie voči nemu.	14.11.2011
▼M17 62.	Zuhair (زهير) (alias Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حمد)	Miesto narodenia: Damask, Sýria Hodnosť: generálmajor Súčasná pozícia: zástupca riaditeľa generálneho riaditeľstva pre spravodajské služby (alias riaditeľstva všeobecnej bezpečnosti) od júla 2012	Dôstojník vo funkcii generálmajora sýrskych ozbrojených síl po máji 2011. Zástupca riaditeľa generálneho riaditeľstva pre spravodajské služby. Zodpovedný za represie, porušovanie ľudských práv a násilie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	14.11.2011
▼B 63.	Amar (عمار) (alias Ammar) Ismael (إسماعيل) (alias Ismail)	Narodený približne 3. apríla 1973 v Damasku.	Civilný veliteľ sýrskej elektronickej armády (spravodajské služby teritoriálnej armády). Zapojený do násilných represií voči civilnému obyvateľstvu v celej Sýrii a výzvy na násilie voči nemu.	14.11.2011
64.	Mujahed (مجاهد) Ismail (إسماعيل) (alias Ismael)		Člen sýrskej elektronickej armády. Zapojený do násilných represií voči civilnému obyvateľstvu v celej Sýrii a výzvy na násilie voči nemu.	14.11.2011
65.	Generálmajor Nazih (نزيه)		Zástupca riaditeľa generálneho riaditeľstva pre spravodajské služby. Zodpovedný za použitie násilia voči demonštrantom v celej Sýrii a za ich zastrašovanie a mučenie.	14.11.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M23 66.	Kifah (كفـــاح) Moulhem (ملحـم) (alias Moulhim, Mulhem, Mulhim)		Bývalý veliteľ práporu v 4. divízii. V júli 2015 vymenovaný za zástupcu veliteľa divízie pre vojenské spravodajské informácie. Zodpovedný za represie voči civilnému obyvateľstvu v Deir ez-Zor.	14.11.2011
▼B 67.	Generálmajor Wajih (وجيـه) (alias Wajeeh) Mahmud (محمود)		Veliteľ 18. obrnenej divízie. Zodpovedný za násilie voči demonštrantom v Homse.	14.11.2011
68.	Bassam (بســام) Sabbagh (الصـــباغ,صـــباغ) (alias Al Sabbagh)	dátum narodenia: 24. august 1959; miesto narodenia: Damask. Adresa: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damask. Sýrsky pas č. 004326765, vydaný 2. novembra 2008, platný do novembra 2014.	Právny a finančný poradca a spravuje záležitosti Ramiho Makhloufa a Khaldouna Makhloufa. Spoločne s Bašárom al-Asadom zapojený do financovania projektu týkajúceho sa nehnuteľností v Latakii. Poskytuje finančnú podporu režimu.	14.11.2011
69.	Generálporučík Talal (طلال) Mustafa (مصـــطفى) Tlass (طلاس)		Zástupca náčelníka generálneho štábu (logistika a zásobovanie). Zodpovedný za použitie násilia voči demonštrantom v celej Sýrii.	14.11.2011
70.	Generálmajor Fu'ad (فـؤاد) Tawil (طويـل)		Zástupca riaditeľa sýrskej spravodajskej služby letectva. Zodpovedný za použitie násilia voči demonštrantom v celej Sýrii a za ich zastrašovanie a mučenie.	14.11.2011
▼M17 71.	Bushra (بشرى) Al-Assad (الأسد) (alias Bushra Shawkat, Bouchra Al Assad)	Dátum narodenia: 24.10.1960	Členka rodiny Asadovcov; sestra Bashara Al-Assada. Vzhľadom na blízke osobné vzťahy a významné finančné vzťahy k sýrskemu prezidentovi Bashar Al-Assadovi jej plynú výhody zo sýrskeho režimu a je s ním spojená.	23.3.2012
72.	Asma (أسماء) Al-Assad (الأسد) (alias Asma Fawaz Al Akhras)	Dátum narodenia: 11.8.1975 Miesto narodenia: Londýn, UK Pas č. 707512830, platný do 22.9.2020 Rodné priezvisko: Al Akhras	Členka rodiny Asadovcov, má blízke vzťahy s hlavnými predstaviteľmi režimu; manželka prezidenta Bashara Al-Assada. Vzhľadom na blízke osobné vzťahy a významné finančné vzťahy k sýrskemu prezidentovi Bashar Al-Assadovi jej plynú výhody zo sýrskeho režimu a je s ním spojená.	23.3.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
73.	Manal (منال) Al-Assad (الأسد) (alias Manal Al Ahmad)	dátum narodenia: 2. februára 1970; miesto narodenia: Damask; číslo pasu (sýrsky): 0000000914; Rodné priezvisko: Al Jadaan	Manželka Maher Al-Assad, ako taká využíva výhody plynúci z úzkeho spojenia s režimom.	23.3.2012

▼M17

—

▼B

75.	Generálporučík Fahid (فهد) (alias Fahd) Al-Jassim (الجاسم)		Náčelník štábu. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011
76.	Generálmajor Ibrahim (إبراهيم) Al-Hassan (الحسن) (alias Al-Hasan)		Zástupca náčelníka štábu. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011
77.	Brigádny generál Khalil (خليل) (alias Khaleel) Zghraybih (زغريبة,زغريبه) (alias Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah)		14. divízia. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011
78.	Brigádny generál Ali (علي) Barakat (بركات)		103. brigáda divízie republikánskej gardy. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011
79.	Brigádny generál Talal (طلال) Makhluf (مخلوف) (alias Makhlouf)		103. brigáda divízie republikánskej gardy. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011

▼M12

80.	Brigádny generál Nazih (نزيه) (alias Nazeeh) Hassun (حسون) (alias Hassoun)		Riaditeľ odboru sýrskej vojenskej spravodajskej služby pre okolie Damasku/Rif Dimashq; predtým pôsobil v spravodajskej službe sýrskeho letectva. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011

▼B

81.	Kapitán Maan (معن) (alias Ma'an) Jdiid (جديد) (alias Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)		Prezidentská stráž. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011
82.	Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (الشعار) (alias Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Divízia politickej bezpečnosti. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
83.	Khald (خالد) (alias Khaled) Al-Taweel (الطويل) (alias Al-Tawil)		Divízia politickej bezpečnosti. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011
84.	Ghiath (غياث) Fayad (فياض) (alias Fayyad)		Divízia politickej bezpečnosti. Vojenský predstaviteľ zapojený do násilností v Homse.	1.12.2011
85.	Brigádny generál Jawdat (جودت) Ibrahim (إبراهيم) Safi (صافي)	Veliteľ 154. pluku.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v Damasku a v jeho okolí vrátane miest Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
86.	Generálmajor Muhammad (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Durgham	Veliteľ 4. divízie.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v Damasku a v jeho okolí vrátane miest Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
87.	Generálmajor Ramadan (رمضان) Mahmoud (محمود) Ramadan (رمضان)	Veliteľ 35. pluku síl osobitného určenia.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v mestách Baniyas a Derá.	23.1.2012
88.	Brigádny generál Ahmed (أحمد) (alias Ahmad) Yousef (يوسف) (alias Youssef) Jarad (جراد) (alias Jarrad)	Veliteľ 132. brigády.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v meste Derá, a to aj za použitia guľometov a protilietadlových zbraní.	23.1.2012
89.	Generálmajor Naim (نعيم) (alias Naaeem, Naeem, Na'eem, Naaim, Na'im) Jasem (جاسم) Suleiman (سليمان)	Veliteľ 3. divízie.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v meste Douma.	23.1.2012
90.	Brigádny generál Jihad (جهاد) Mohamed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (سلطان)	Veliteľ 65. brigády	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v meste Douma.	23.1.2012
91.	Generálmajor Fo'ad (فؤاد) (alias Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (حمودة) (alias Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)	Veliteľ vojenských operácií v Idlibe.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v meste Idlib začiatkom septembra 2011.	23.1.2012
92.	Generálmajor Bader (بدر) Aqel (عاقل)	Veliteľ síl osobitného určenia.	Vydal vojakom rozkazy, aby pozbierali telá a odovzdali ich tajnej službe Mukhabarát; je zodpovedný za násilie v Bukamale.	23.1.2012
93.	Brigádny generál Ghassan (غسان) Afif (عفيف) (alias Afeef)	Veliteľ zo 45. pluku.	Veliteľ vojenských operácií v mestách Homs, Baniyas a Idlib.	23.1.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
94.	Brigádny generál Mohamed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (معروف) (alias Maarouf, Ma'ruf)	Veliteľ zo 45. pluku.	Veliteľ vojenských operácií v meste Homs. Vydal rozkaz strieľať na demonštrantov v meste Homs.	23.1.2012
95.	Brigádny generál Yousef (يوسف) Ismail (إسماعيل) (alias Ismael)	Veliteľ 134. brigády.	Vydal jednotkám rozkaz, aby strieľali na domy a ľudí na strechách v meste Talbiseh počas pohrebu demonštrantov zabitých predchádzajúci deň.	23.1.2012
96.	Brigádny generál Jamal (جمال) Yunes (يونس) (alias Younes)	Veliteľ 555. pluku.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v meste Mo'adamiyeh.	23.1.2012
97.	Brigádny generál Mohsin (محسن) Makhlouf (مخلوف)		Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v meste Al-Herak.	23.1.2012
98.	Brigádny generál Ali (علي) Dawwa		Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v meste Al-Herak.	23.1.2012
99.	Brigádny generál Mohamed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (خضور) (alias Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour)	Veliteľ 106. brigády, prezidentská garda	Vydal jednotkám rozkaz, aby demonštrantov bili palicami a potom ich zatkli. Zodpovedá za potlačenie pokojných demonštrantov v meste Douma.	23.1.2012
100.	Generálmajor Suheil (سهيل) (alias Suhail) Salman (سلمان) Hassan (حسن)	Veliteľ 5. divízie.	Vydal rozkaz, aby jednotky strieľali na demonštrantov v guvernoráte Derá.	23.1.2012
101.	Wafiq (وفيق) (alias Wafeeq) Nasser (ناصر)	Vedúci regionálnej pobočky v meste Suwayda (odbor vojenského spravodajstva).	Ako vedúci suwaydskej pobočky odboru vojenského spravodajstva zodpovedá za svojvoľné zadržiavanie a mučenie zadržaných osôb v Suwayde.	23.1.2012
102.	Ahmed (أحمد) (alias Ahmad) Dibe (ديب) (alias Dib, Deeb)	Vedúci regionálnej pobočky v meste Derá (riaditeľstvo všeobecnej bezpečnosti).	Ako vedúci regionálnej pobočky riaditeľstva všeobecnej bezpečnosti v meste Derá zodpovedá za svojvoľné zadržiavanie a mučenie zadržaných osôb v meste Derá.	23.1.2012
103.	Makhmoud (محمود) (alias Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (alias Al-Khatib, Al-Khateeb)	Vedúi pobočky vyšetrovania (riaditeľstvo politickej bezpečnosti).	Ako vedúci pobočky vyšetrovania riaditeľstva politickej bezpečnosti zodpovedá za zadržiavanie a mučenie zadržaných osôb.	23.1.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
104.	Mohamed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (حكمت) (alias Hikmat, Hekmat) Ibrahim (إبـــراهيم)	Vedúci pobočky pre operácie (riaditeľstvo politickej bezpečnosti).	Ako vedúci pobočky pre operácie riaditeľstva politickej bezpečnosti zodpovedá za zadržiavanie a mučenie zadržaných osôb.	23.1.2012
105.	Nasser (ناصـــر) (alias Naser) Al-Ali (العلـــي) (alias Brigadier General Nasr al-Ali)	Vedúci regionálnej pobočky v meste Derá (riaditeľstvo politickej bezpečnosti).	Ako vedúci regionálnej pobočky v meste Derá riaditeľstva politickej bezpečnosti zodpovedá za zadržiavanie a mučenie zadržaných osôb. Od apríla 2012 vedúci sídla riaditeľstva politickej bezpečnosti v Derá (bývalý vedúci pobočky v Homse)	23.1.2012
106.	Dr. Wael (وائـــل) Nader (نـــادر) Al –Halqi (الحلقـــــي) (alias Al-Halki)	Narodený: 1964 Miesto narodenia: provincia Dara'a	Bývalý predseda vlády, vo funkcii do 3. júla 2016, a bývalý minister zdravotníctva. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعار) (alias Al-Chaar, Al-Shaar) (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Narodený: 1956 Miesto narodenia: Aleppo	Minister vnútra vo funkcii po máji 2011. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilné represie režimu voči sýrskemu civilnému obyvateľstvu.	1.12.2011
108.	Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (الجليلاتي, جليلاتي)	Narodený: 1945; miesto narodenia: Damask.	Bývalý minister financií, vo funkcii do 9. februára 2013. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	1.12.2011
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خميـس) (alias: Imad Mohammad Dib Khamees)	Dátum narodenia: 1. augusta 1961 Miesto narodenia: v okolí Damasku	Predseda vlády a bývalý minister pre elektrickú energiu. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
110.	Omar (عمر) Ibrahim (إبـــراهيم) Ghalawanji (غلاونجـــي)	Narodený: 1954 Miesto narodenia: Tartous	Bývalý podpredseda vlády pre záležitosti služieb, bývalý minister pre miestnu správu, vo funkcii do 3. júla 2016. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M16 111.	Joseph (جوزيف) Suwaid (سويد)	Narodený: 1958; miesto narodenia: Damask.	Bývalý štátny tajomník, vo funkcii aspoň do 21. januára 2014. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
112.	Hussein (حسين) (alias Hussain) Mahmoud (محمود) Farzat (فرزات) (alias: Hussein Mahmud Farzat)	Narodený: 1957; miesto narodenia: Hama.	Bývalý štátny tajomník, vo funkcii aspoň do roku 2014. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
▼B 113.	Mansour (منصور) Fadlallah (فضل الله) Azzam (عزام) (alias: Mansur Fadl Allah Azzam)	Narodený v roku 1960; miesto narodenia: provincia Sweida.	Minister pre prezidentské záležitosti. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
▼M16 114.	Emad (عماد) Abdul-Ghani (عبدالغنى) Sabouni (صابوني) (alias: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Narodený: 1964; miesto narodenia: Damask.	Bývalý minister pre telekomunikácie a technológie, vo funkcii aspoň do apríla 2014. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
▼B 115.	Generál Ali (علي) Habib (حبيب) (alias Habeeb) Mahmoud (محمود)	Narodený v roku 1939; miesto narodenia: Tartous.	Bývalý minister obrany. Spojený so sýrskym režimom a sýrskou armádou a násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	1.8.2011
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)	Narodený v roku 1943; miesto narodenia: Damask.	Bývalý minister spravodlivosti. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.9.2011
▼M23 117.	Adnan (عدنان) Hassan (حسن) Mahmoud (محمود)	Narodený: 1966 Miesto narodenia: Tartous	Sýrsky veľvyslanec v Iráne. Bývalý minister pre informácie vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.9.2011
▼M7 —				
▼B 119.	Sufian (سفيان) Allaw (علاو)	Narodený v roku 1944; miesto narodenia: al-Bukamal, Deir Ezzor.	Bývalý minister pre ropný priemysel a nerastné zdroje. Spojený s režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
120.	Dr Adnan (عدنان) Slakho (سلاخو)	Narodený v roku 1955; miesto narodenia: Damask.	Bývalý minister priemyslu. Spojený s režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
121.	Dr. Saleh (صالح) Al-Rashed (الراشد)	Narodený v roku 1964; miesto narodenia: provincia Aleppo.	Bývalý minister školstva. Spojený s režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
122.	Dr. Fayssal (فيصل) (alias Faysal) Abbas (عباس)	Narodený v roku 1955; miesto narodenia: provincia Hama.	Bývalý minister dopravy. Spojený s režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
123.	Ghiath (غياث) Jeraatli (جرعتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Narodený: 1950. Miesto narodenia: Salamiya.	Bývalý štátny tajomník. Spojený s režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
124.	Yousef (يوسف) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (الأحمد) (alias Al-Ahmed)	Narodený: 1956. Miesto narodenia: Hasaka.	Bývalý štátny tajomník. Spojený s režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
125.	Hassan (حسن,حسان) al-Sari (الساري)	Narodený: 1953. Miesto narodenia: Hama.	Bývalý štátny tajomník. Spojený s režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
126.	Bouthaina (بثينة) Shaaban (شعبان) (alias Buthaina Shaaban)	Narodená v roku 1953; miesto narodenia: Homs, Sýria.	Od júla 2008 politická a mediálna poradkyňa prezidenta a ako taká spojená s násilnými represiami voči obyvateľstvu.	26.6.2012
127.	Brigádny generál Sha'afiq (شفيق) (alias Shafiq, Shafik) Masa (ماسا) (alias Massa)		Riaditeľ oddelenia 215 (Damask) spravodajskej služby pozemných síl. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu. Zúčastňuje sa na represiách voči civilistom.	24.7.2012
128.	Brigádny generál Burhan (برهان) Qadour (قدور) (alias Qaddour, Qaddur)		Riaditeľ oddelenia 291 (Damask) spravodajskej služby pozemných síl. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
129.	Brigádny generál Salah (صلاح) Hamad (حمد)		Zástupca riaditeľa oddelenia 291 (Damask) spravodajskej služby pozemných síl. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu	24.7.2012
130.	Brigádny generál Muhammad (محمد) (alebo: Mohammed) Khallouf (خلوف) (alias Abou Ezzat)		Riaditeľ oddelenia 235 prezývaného „Palestína“ (Damask) spravodajskej služby pozemných síl, ktoré je hlavnou represívnou zložkou armády. Priamo sa zúčastňuje na represiách voči odporcom režimu. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
131.	Generálmajor Riad (رياض) (alias Riyad) al-Ahmed (الأحمد) (alias Al-Ahmad)		Zástupca riaditeľa oddelenia spravodajskej služby pozemných síl v Latakii. Zodpovedný za mučenie a vraždy zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
132.	Brigádny generál Abdul-Salam (عبدالسلام,عبد السلام) Fajr Mahmoud (محمود)		Riaditeľ oddelenia Bab Touma (Damask) spravodajskej služby vzdušných síl. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
133.	Brigádny generál Jawdat (جودت) al-Ahmed (الأحمد) (alias Al-Ahmad)		Riaditeľ oddelenia spravodajskej služby vzdušných síl v Homse. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
134.	Plukovník Qusay (قصي) Mihoub (ميهوب)		Riaditeľ oddelenia spravodajskej služby vzdušných síl v Derá (vyslaný z Damasku do Derá pri vypuknutí demonštrácií v tomto meste). Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
135.	Plukovník Suhail (سهيل) (alias Suheil) Al-Abdullah (العبدالله) (alias Al- Abdallah)		Riaditeľ oddelenia spravodajskej služby vzdušných síl v Latakii. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
136.	Brigádny generál Khudr (خضر) Khudr (خضر)		Riaditeľ oddelenia všeobecnej spravodajskej služby v Latakii. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
▼M12 137.	Brigádny generál Ibrahim (إبراهيم) Ma'ala (معلى) (alias Maala, Maale, Ma'la)		Riaditeľ odboru 285 (Damask) generálneho riaditeľstva pre spravodajské služby (nahradil brigádneho generála Hussamu Fendiho koncom roka 2011). Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
▼B 138.	Brigádny generál Firas (فراس) Al-Hamed (الحامد) (alias Al-Hamid)		Riaditeľ oddelenia 318 (Homs) všeobecnej spravodajskej služby. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
139.	Brigádny generál Hussam (حسام) (alias Husam, Housam, Houssam) Luqa (لوقا) (alias Louqa, Louca, Louka, Luka)		Od apríla 2012 riaditeľ oddelenia riaditeľstva politickej bezpečnosti v Homse od apríla 2012 (nástupca brig. gen. Nasr al-Aliho). Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
140.	Brigádny generál Taha (طه) Taha (طه)		Zodpovedný za priestory oddelenia riaditeľstva politickej bezpečnosti v Latakii. Zodpovedný za mučenie zadržiavaných odporcov režimu.	24.7.2012
141.	Bassel (باســـل) (alias Basel) Bilal (بــلال)		Policajný dôstojník v centrálnej väznici v Idlibe; priamo sa zúčastnil na mučení zadržiavaných odporcov režimu v centrálnej väznici v Idlibe.	24.7.2012
142.	Ahmad (أحمد) (alias Ahmed) Kafan (كفــان)		Policajný dôstojník v centrálnej väznici v Idlibe; priamo sa zúčastnil na mučení zadržiavaných odporcov režimu v centrálnej väznici v Idlibe.	24.7.2012
143.	Bassam (بســام) al-Misri (المصــري)		Policajný dôstojník v centrálnej väznici v Idlibe; priamo sa zúčastnil na mučení zadržiavaných odporcov režimu v centrálnej väznici v Idlibe.	24.7.2012
144.	Ahmed (أحمد) (alias Ahmad) al-Jarroucheh (الجاروشــة) (alias Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, 1Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Narodený v roku 1957.	Riaditeľ zahraničného oddelenia všeobecnej spravodajskej služby (oddelenie 279). Vo svojej funkcii je zodpovedný za zložky všeobecnej spravodajskej služby na sýrskych veľvyslanectvách. Priamo sa zúčastňuje na represiách sýrskych orgánov voči odporcom režimu a konkrétne je zodpovedný za represie proti sýrskej opozícii v zahraničí.	24.7.2012
145.	Michel (ميشـــيل) Kassouha (كاســوحة) (alias Kasouha) (alias Ahmed Salem; alias Ahmed Salem Hassan)	Dátum narodenia: 1. februára 1948.	Príslušník sýrskych bezpečnostných služieb od začiatku 70. rokov 20. storočia, zapojený do boja proti odporcom vo Francúzsku a Nemecku. Od marca 2006 je zodpovedný za vzťahy oddelenia 273 sýrskej všeobecnej spravodajskej služby. Ako dlhoročný príslušník je blízky riaditeľovi všeobecnej spravodajskej služby Alimu Mamloukovi, jednému z najvýznamnejších predstaviteľov režimu, na ktorého sa od 9. mája 2011 vzťahujú reštriktívne opatrenia EÚ. Priamo podporuje represie režimu voči jeho odporcom a konkrétne je zodpovedný za represie proti sýrskej opozícii v zahraničí.	24.7.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
146.	Generál Ghassan (غسان) Jaoudat (جودت) Ismail (إسماعيل) (alias Ismael)	narodený v roku 1960, pochádza z: Drekish, región Tartous	Zodpovedný za oddelenie misií spravodajskej služby vzdušných síl, ktoré v spolupráci s oddelením špeciálnych operácií riadi elitné jednotky spravodajskej služby vzdušných síl, ktoré zohrávajú dôležitú úlohu pri represiách režimu. Vo svojej funkcii patrí Ghassan Jaoudat Ismail medzi vojenských predstaviteľov zodpovedných za priamy výkon represií režimu voči jeho odporcom.	24.7.2012
147.	Generál Amer (عامر) al-Achi (شيالع) (alias Amis al Ashi; alias Ammar Aachi; alias Amer Ashi)		Diplomovaný absolvent vojenskej školy v Aleppe, (od roku 2012) vedúci spravodajského oddelenia spravodajskej služby vzdušných síl, blízky sýrskemu ministrovi obrany Daoudovi Rajahovi. Vo svojich funkciách v spravodajskej službe vzdušných síl je Amer al-Achi zapojený do represií proti sýrskej opozícii.	24.7.2012
148.	Generál Mohammed (محمد) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (نصر) (alebo: Mohammed Ali Naser)	Narodený okolo roku 1960.	blízky Maher Al Assodovi, mladšiemu bratovi prezidenta. Väčšinu svojej kariéry strávil v republikánskej garde. V 2010 sa pridal k vnútornej pobočke (alebo pobočka 251) generálneho riaditeľstva pre informácie. Ako jeden z vyššie postavených veliteľov, generál Mohammad Ali je priamo zapojený do represií voči odporcom režimu.	24.7.2012
149.	Generál Issam (عصام) Hallaq (حلاق)		Náčelník generálneho štábu vzdušných síl od roku 2010. Velí vzdušným operáciám proti odporcom režimu.	24.7.2012
150.	Ezzedine (عزالدين) Ismael (إسماعيل) (alias Ismail)	Narodený v polovici 40. rokov 20. storočia (pravdepodobne 1947). Miesto narodenia: Bastir. Oblasť Jableh.	Generál vo výslužbe, dlhoročný príslušník spravodajskej služby vzdušných síl v riadiacej pozícii; na čelo tejto služby sa dostal krátko po roku 2000. V roku 2006 bol vymenovaný za politického a bezpečnostného poradcu prezidenta. Ako politický a bezpečnostný poradca sýrskeho prezidenta je Ezzedine Ismael zapojený do represívnej politiky režimu proti jeho odporcom.	24.7.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
151.	Samir (سمير) (alias Sameer) Joumaa (جمعة) (alias Jumaa, Jum'a, Joum'a) (alias Abou Sami)	Narodený okolo roku 1962.	Takmer 20 rokov je riaditeľom kabinetu Mohammeda Nassifa Kheir Beka, jedného z hlavných bezpečnostných poradcov Bashara al-Assada (a ktorý má oficiálne funkciu tajomníka viceprezidenta Farouka al-Sharaaho). Na základe svojho blízkeho vzťahu k Basharovi al-Assadovi a Mohammedovi Nassifovi Kheir Bekovi je Samir Joumaa zapojený na represívnej politike režimu proti jeho odporcom.	24.7.2012
▼M4 152.	Dr. Qadri (قدري) (alias Kadri) Jamil (جميل) (alias Jameel)		Bývalý podpredseda vlády pre hospodárske záležitosti, bývalý minister pre domáci obchod a ochranu spotrebiteľa. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼B 153.	Waleed (وليد) (alias Walid) Al Mo'allem (معلم) (alias Al Moallem, Muallem)		Podpredseda vlády, minister zahraničných vecí a prisťahovalectva. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M17 —				
▼B 155.	Dr. Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (عبد الستار) (alias Abd al-Sattar) Al Sayed (السيد) (alias Al Sayyed)		Minister pre cirkevné nadácie. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M3 156.	Eng. Hala (هالة) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (الناصر)		Bývalá ministerka cestovného ruchu. Ako bývalá ministerka vlády je spoluzodpovedná za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M23 157.	Ing. Bassam (بســـام) Hanna (حنـا)		Bývalý minister pre vodné zdroje vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M3 158.	Eng. Subhi (صبحي) Ahmad (أحمد) Al Abdallah (العبدالله) (alias Al-Abdullah)		Bývalý minister pre poľnohospodárstvo a agrárnu reformu. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
159.	Dr. Mohammad (محمد) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahiya (يحيى) (alias Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (معلا) (alias Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Bývalý minister pre vysokoškolské vzdelávanie. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼B 160.	Dr. Hazwan Al Wez (alias Al Wazz)		Minister školstva. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M3 161.	Dr. Mohamad (محمد) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (ظافر) (alias Dhafer) Mohabak (محبك) (alias Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Bývalý minister hospodárstva a zahraničného obchodu. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M23 162.	Dr. Mahmoud (محمود) Ibraheem (إبـــراهيم) (alias Ibrahim) Sa'iid (ســـعيد) (alias Said, Sa'eed, Saeed)		Bývalý minister dopravy vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M3 163.	Dr. Safwan (صفوان) Al Assaf (العساف)		Bývalý minister pre bývanie a mestský rozvoj. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼M3

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
164.	Eng. Yasser (ياسر) (alias Yaser) Al Siba'ii (السباعي) (alias Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)		Bývalý minister verejných prác. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
165.	Eng Sa'iid (سعيد) (alias Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (معــذى) (alias Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (هنيدي)		Bývalý minister pre ropný priemysel a nerastné zdroje. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼M23

166.	Dr. Lubana (لبانـــة) (alias Lubanah) Mushaweh (مشـوح) (alias Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Narodená: 1955 Miesto narodenia: Damask	Bývalá ministerka kultúry vo funkcii po máji 2011. Ako bývalá ministerka vlády je spoluzodpovedná za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼M3

167.	Dr. Jassem (جاسم) (alias Jasem) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (زكريا)	Narodený v roku 1968.	Bývalý minister práce a sociálnych vecí. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼M23

168.	Omran (عمران) Ahed (عاهد) Al Zu'bi (الزعــبي) (alias Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Dátum narodenia: 27. septembra 1959 Miesto narodenia: Damask	Bývalý minister pre informácie vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼M3

169.	Dr. Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (alias Abdou) Al Sikhny (السخني) (alias Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)		Bývalý minister priemyslu. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼M23

170.	Najm (نجـم) (alias Nejm) Hamad (حمد) Al Ahmad (الأحمد) (alias Al-Ahmed)		Bývalý minister spravodlivosti, vo funkcii od mája 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
171.	Dr. Abdul- Salam (عبـد عبدالســـلام السـلام) Al Nayef (النـــايف)		Bývalý minister zdravotníctva vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
172.	Dr. Ali (علي) Heidar (حيضر) (alias Haidar, Heydar, Haydar)		Štátny tajomník pre záležitosti národného uzmierenia. Ako štátny tajomník je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M23 173.	Dr. Nazeera (نظيرة) (alias Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فرح) Sarkees (سركيس) (alias Sarkis)		Bývalá štátna tajomníčka pre záležitosti životného prostredia vo funkcii po máji 2011. Ako bývalá vládna ministerka je spoluzodpovedná za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M3 174.	Mohammed (محمد) Turki (تركي) Al Sayed (السيد)		Bývalý minister priemyslu. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (الدين نجم) (alias Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (خريط) (alias Khrait)		Bývalý štátny tajomník. Ako bývalý štátny tajomník je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M23 176.	Abdullah (اللهعبد) (alias Abdallah) Khaleel (خليل) (alias Khalil) Hussein (حسين) (alias Hussain)		Bývalý štátny tajomník vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
177.	Jamal (جمال) Sha'ban (شعبان) (alias Shaaban) Shaheen (شاهين)		Bývalý štátny tajomník vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
▼M3 —				
▼B 179.	Razan (رزان) Othman (عثمان)	Manželka Ramiho Makhloufa, dcéra Waleeda (alias Walida) Othmana; dátum narodenia: 31. januára 1977. miesto narodenia: guvernorát Latakia. Identifikačné číslo: 06090034007.	Má blízke osobné a finančné vzťahy s Rami Makhloufovou, ktorá je sesternicou prezidenta Bashara Al-Assada a hlavnou finančnou podporovateľkou režimu a ktorá patrí medzi označené osoby. Ako taká je spojená so sýrskym režimom a ťaží z toho.	16.10.2012
▼M4 180.	Ahmad al-Qadri	Dátum narodenia: 1956	Minister pre poľnohospodárstvo a agrárnu reformu. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu	24.6.2014

▼M4

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
			režimu voči civilnému obyvateľstvu.	
▼M23 181.	Suleiman Al Abbas		Bývalý minister pre ropný priemysel a nerastné zdroje vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilné represie režimu voči sýrskemu civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
182.	Kamal Eddin Tu'ma	Narodený: 1959	Bývalý minister priemyslu vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
183.	Kinda al-Shammat (alias Shmat)	Narodená: 1973	Bývalá ministerka sociálnych vecí vo funkcii po máji 2011. Ako bývalá vládna ministerka je spoluzodpovedná za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
184.	Hassan Hijazi	Narodený: 1964	Bývalý minister zdravotníctva vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
185.	Ismael Ismael (alias Ismail Ismail alebo Isma'Il Isma'il)	Narodený: 1955	Bývalý minister financií vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
186.	Dr. Khodr Orfali (alias Khud/Khudr Urfali/ Orphaly)	Narodený: 1956	Bývalý minister hospodárstva a zahraničného obchodu vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
187.	Samir Izzat Qadi Amin	Narodený: 1966	Bývalý minister pre vnútorný obchod a ochranu spotrebiteľov vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014

▼M4

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
188.	Bishr Riyad Yazigi	Dátum narodenia: 1972	Minister pre cestovný ruch. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
▼M23				
189.	Dr. Malek Ali (alias Malik)	Narodený: 1956	Bývalý minister pre vysokoškolské vzdelávanie vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
▼M4				
190.	Hussein Arnous (alias Arnus)	Dátum narodenia: 1953	Minister verejných prác. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
▼M23				
191.	Dr. Hassib Elias Shammas (alias Hasib)	Narodený: 1957	Bývalý štátny tajomník vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	24.6.2014
▼M16				
192.	Hashim Anwar al-Aqqad alias Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad	Narodený: 1961 miesto narodenia: Mohagirine, Sýria	Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii, ktorý má podiely a/alebo vykonáva činnosti vo viacerých odvetviach sýrskeho hospodárstva. Vlastní podiely a/alebo má podstatný vplyv v spoločnosti Anwar Akkad Sons Group (AASG) a jej dcérskej spoločnosti United Oil. AASG je konglomerátom zainteresovaným v odvetviach, ako sú napríklad ropa, zemný plyn, chemikálie, poistenie, priemyselné stroje, nehnuteľnosti, cestovný ruch, výstavy, uzavieranie zmlúv, poistenie a zdravotnícke vybavenie. Hashim Anwar al-Aqqad tiež pracoval ako poslanec sýrskeho parlamentu ešte do roku 2012. Al-Aqqad nemôže byť nepretržite úspešný bez pomoci z režimu. Vzhľadom na rozsah jeho obchodných a politických väzieb s režimom poskytuje podporu sýrskemu režimu a získava od neho výhody.	23.7.2014
▼M17				
193.	Suhayl (alias Sohail, Suhail, Suheil) Hassan (alias Hasan, al-Hasan, al-Hassan) známy ako „The Tiger“ (alias al-Nimr)	Narodený: 1970 Miesto narodenia: Jableh (provincia Latakia, Sýria) Hodnosť: Generálmajor Funkcia: veliteľ divízie Qawat al-Nimr (Tigria divízia)	Dôstojník vo funkcii generálmajora sýrskej armády po máji 2011. Veliteľ armádnej divízie známej ako „Tigria divízia“. Zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	23.7.2014

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M11				
194.	Amr Armanazi (alias Amr Muhammad Najib Al-Armanazi, Amr Najib Armanazi, Amrou Al-Armanazy)	dátum narodenia: 7. februára 1944	Generálny riaditeľ Syrian Scientific Studies and Research Center (SSRC), zodpovedný za poskytovanie podpory sýrskej armáde pri získavaní vybavenia používaného na sledovanie demonštrantov a represie voči nim. Takisto zodpovedný za vývoj a výrobu nekonvenčných zbraní vrátane chemických zbraní a riadených striel na ich vysielanie. Zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu; podporuje režim.	23.7.2014
▼M23				
1.	Houmam Jaza'iri (alias Humam al-Jazaeri, Hammam al-Jazairi)	Narodený: 1977	Bývalý minister hospodárstva a zahraničného obchodu vo funkcii po máji 2011. Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilné represie režimu voči sýrskemu civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
2.	Mohamad Amer Mardini (alias Mohammad Amer Mardini)	Narodený: 1959 Miesto narodenia: Damask	Bývalý minister pre vysokoškolské vzdelávanie vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
3.	Mohamad Ghazi Jalali (alias Mohammad Ghazi al-Jalali)	Narodený: 1969 Miesto narodenia: Damask	Bývalý minister pre telekomunikácie a technológie vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
4.	Kamal Cheikha (alias Kamal al-Sheikha)	Narodený: 1961 Miesto narodenia: Damask	Bývalý minister pre vodné zdroje vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
5.	Hassan Nouri (alias Hassan al-Nouri)	Dátum narodenia: 9. februára 1960	Bývalý minister pre administratívny rozvoj vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014

▼M7

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
6.	Mohammad Walid Ghazal	dátum narodenia: 1951 miesto narodenia: Aleppo.	Minister bývania a mestského rozvoja od 27.8.2014. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
▼M23 7.	Khalaf Souleymane Abdallah (alias Khalaf Sleiman al-Abdullah)	Narodený: 1960 Miesto narodenia: Deir ez-Zor	Bývalý minister práce vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
▼M7 8.	Nizar Wahbeh Yazaji (alias Nizar Wehbe Yazigi)	dátum narodenia: 1961 miesto narodenia: Damask	Minister zdravotníctva od 27.8.2014. Ako minister vlády je spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
▼M23 9.	Hassan Safiyeh (alias Hassan Safiye)	Narodený: 1949 Miesto narodenia: Latakia	Bývalý minister pre vnútorný obchod a ochranu spotrebiteľov vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
10.	Issam Khalil	Narodený: 1965 Miesto narodenia: Banias	Bývalý minister kultúry vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
11.	Mohammad Mouti' Mouayyad (alias Mohammad Muti'a Moayyad)	Narodený: 1968 Miesto narodenia: Ariha (Idlib)	Bývalý štátny minister vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014
12.	Ghazwan Kheir Bek (alias Ghazqan Kheir Bek)	Narodený: 1961 Miesto narodenia: Latakia	Bývalý minister dopravy vo funkcii po máji 2011 (vymenovaný 27.8.2014). Ako bývalý vládny minister je spoluzodpovedný za násilnú represiu zo strany režimu voči civilnému obyvateľstvu.	21.10.2014

▼M7

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M17				
13.	Ghassan Ahmed Ghannan (alias Major General Ghassan Ghannan, Brigadier General Ghassan Ahmad Ghanem)	Hodnosť: Generálmajor Funkcia: veliteľ 155. raketovej brigády	Patrí medzi členov sýrskych ozbrojených síl, ktorí po máji 2011 mali hodnosť plukovníka a rovnocenné alebo vyššie hodnosti; generálmajor a veliteľ 155. raketovej brigády. Spojený s Maherom al-Assadom prostredníctvom svojej úlohy v 155. raketovej brigáde. Ako veliteľ 155. raketovej brigády podporuje sýrsky režim a je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu. Zodpovedný za odpálenie rakiet SCUD na rôzne civilné ciele v období od januára do marca 2013.	21.10.2014
▼M7				
14.	Plukovník Mohammed Bilal (alias podplukovník Muhammad Bilal)		Ako vyšší dôstojník spravodajských služieb vzdušných síl Sýrie podporuje sýrsky režim a je zodpovedný za násilnú represiu voči civilnému obyvateľstvu. Je spojený s výskumným strediskom vedeckých štúdií (Scientific Studies Research Centre – SSRC), ktoré je zaradené do zoznamu.	21.10.2014
▼M16				
—				
▼M7				
16.	Abdelhamid Khamis Abdullah (alias Abdulhamid Khamis Abdullah alias Hamid Khamis alias Abdelhamid Khamis Ahmad Adballa)		Prezident spoločnosti Overseas Petroleum Trading Company (OPT), ktorú Rada zaradila na zoznam z toho dôvodu, že má zo sýrskeho režimu prospech a podporuje ho. Koordinoval dodávky ropy sýrskemu režimu so štátnou ropnou spoločnosťou Sytrol, ktorá je zaradená do zoznamu. Má preto zo sýrskeho režimu prospech a podporuje ho. Vzhľadom na jeho najvyššie postavenie v tomto subjekte je zodpovedný za aktivity subjektu.	21.10.2014
▼M17				
199.	Bayan Bitar (alias Dr. Bayan Al-Bitar)	Dátum narodenia: 8.3.1947 Adresa: P. O. Box 11037 Damask, Sýria	Výkonný riaditeľ Organisation for Technological Industries (OTI) a Syrian Company for Information Technology (SCIT), ktoré sú pobočkami sýrskeho ministerstva obrany,	7.3.2015

▼M17

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
			ktoré bolo označené Radou. OTI pomáha pri výrobe chemických zbraní pre sýrsky režim. Ako výkonný riaditeľ OTI a SCIT Bayan Bitar poskytuje podporu sýrskemu režimu. Vzhľadom na jeho úlohu pri výrobe chemických zbraní tiež nesie spoluzodpovednosť za násilné represie voči obyvateľom Sýrie. Vzhľadom na vysokú funkciu, ktorú zastáva v týchto subjektoch, je tiež v spojení s označenými subjektmi OTI a SCIT.	
200.	Brigádny generál Ghassan Abbas	Dátum narodenia: 10.3.1960 Miesto narodenia: Homs Adresa: CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (alias SSRC, Scientific Studies and Research Center; Centre de Recherche de Kaboun Barzeh Street, P. O. Box 4470, Damask)	Riaditeľ pobočky označeného subjektu Syrian Scientific Studies and Research Centre (SSRC/CERS) pri Jumraya/Jmraiya. Zúčastnil sa na šírení chemických zbraní a organizácii útokov s chemickými zbraňami aj v oblasti Ghouta v auguste 2013. Je preto spoluzodpovedný za násilné represie voči obyvateľom Sýrie. Ghassan Abbas ako riaditeľ pobočky SSRC/CERS pri Jumraya/Jmraiya poskytuje podporu sýrskemu režimu. Vzhľadom na vysokú funkciu, ktorú zastáva v SSRC, je tiež v spojení s označeným subjektom SSRC.	7.3.2015
201.	Wael Abdulkarim (alias Wael Al Karim)	Dátum narodenia: 30.9.1973 Miesto narodenia: Damask, Sýria (palestínskeho pôvodu) Adresa: Al Karim for Trade and Industry, P. O. Box 111, 5797 Damask, Sýria	Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii v sektoroch ropy, chemikálií a spracovateľského priemyslu. Konkrétne, zastupuje spoločnosť Abdulkarim Group, alias Al Karim Group/Alkarim for Trade and Industry/Al Karim Trading and Industry/Al Karim for Trade and Industry. Skupina Abdulkarim Group je popredným výrobcom mazív a priemyselných chemických látok v Sýrii.	7.3.2015

▼M24

203.	George Haswani (alias Heswani; Hasawani; Al Hasawani)	Adresa: Provincia Damask, Yabroud, Al Jalaa St, Sýria	Popredný podnikateľ, ktorý pôsobí v Sýrii a má podiely a/alebo je činný v odvetví strojárstva, stavebníctva a ropy a zemného plynu. Vlastní podiely a/alebo má podstatný vplyv v mnohých spoločnostiach a subjektoch v Sýrii, najmä v HESCO Engineering and Construction Company, významnej strojárskej a stavebnej spoločnosti.	7.3.2015

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M17				
204.	Emad (عماد) Hamsho (حمشو) (alias Imad Hmisho; Hamchu; Hamcho; Hamisho; Hmeisho; Hemasho)	Adresa: Hamsho Building 31 Baghdad Street Damask, Sýria	Zastáva vysokú riadiacu pozíciu v spoločnosti Hamsho Trading. Vzhľadom na vysokú funkciu, ktorú zastáva v Hamsho Trading, pobočke Hamsho International označenej Radou, poskytuje podporu sýrskemu režimu. Je tiež v spojení s označeným subjektom Hamsho International. Je tiež viceprezidentom Sýrskej rady pre železo a oceľ spolu s označenými prorežimnými podnikateľmi, ako je napríklad Ayman Jaber. Je tiež spoločníkom Bashara Al-Assada.	7.3.2015
▼M15				
—				
▼M17				
206.	Generál Muhamad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad) Mahalla (محلا) (alias Mahla, Mualla, Maalla, Muhalla)	Narodený: 1960 Miesto narodenia: Jableh	Veliteľ odboru 293 (vnútorné veci) sýrskej vojenskej spravodajskej služby (SMI) v Damasku od apríla 2015. Zodpovedný za represie a násilie voči civilným obyvateľom v Damasku a okolí. Bývalý zástupca riaditeľa pre politickú bezpečnosť (2012), dôstojník sýrskej republikánskej gardy a zástupca riaditeľa na riaditeľstve pre politickú bezpečnosť. Riaditeľ pre vojenskú políciu, člen Úradu národnej bezpečnosti.	29.5.2015
▼M18				
207.	Adib Salameh (známy aj ako Adib Salamah; Adib Salama; Adib Salame; Mohammed Adib Salameh; Adib Nimr Salameh) (أديب نمر سلامة)	Pozícia: generálmajor, bývalý vedúci spravodajskej služby vzdušných síl v Aleppe	Člen sýrskych bezpečnostných a spravodajských služieb vo funkcii po máji 2011; Zástupca riaditeľa spravodajskej služby vzdušných síl v Damasku; predtým vedúci spravodajskej služby vzdušných síl v Aleppe. Člen sýrskych ozbrojených síl v hodnosti „plukovníka“ a v odpovedajúcej či vyššej hodnosti vo funkcii po máji 2011; má hodnosť generálmajora. Zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii prostredníctvom plánovania vojenských útokov v Aleppe a účasti na nich; má právomoc zatýkať a zadržiavať civilistov.	28.10.2016

▼M18

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
208.	Adnan Aboud Hilweh (známy aj ako Adnan Aboud Helweh; Adnan Aboud) (عدنان عبود حلوة)	Pozícia: brigádny generál	Má hodnosť brigádneho generála 155. brigády a 157. brigády sýrskej armády vo funkcii po máji 2011. Ako brigádny generál 155. brigády a 157. brigády je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii, a to aj z dôvodu toho, že je zodpovedný za nasadenie a použitie rakiet a chemických zbraní v civilných oblastiach v roku 2013 a že sa podieľal na masovom zadržiavaní.	28.10.2016
209.	Jawdat Salbi Mawas (známy aj ako Jawdat Salibi Mawwas; Jawdat Salibi Mawwaz) (جودت صلبي مواس)	Pozícia: generálmajor	Má hodnosť generálmajora a je vysokým dôstojníkom na riaditeľstve sýrskych ozbrojených síl pre delostrelectvo a raketové systémy vo funkcii po máji 2011. Ako vysoký dôstojník na riaditeľstve pre delostrelectvo a raketové systémy je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu, a to aj za to, že brigády pod jeho velením použili v roku 2013 rakety a chemické zbrane v husto obývaných civilných oblastiach v oblasti Ghouta.	28.10.2016
210.	Tahir Hamid Khalil (známy aj ako Tahir Hamid Khali; Khalil Tahir Hamid) (حامد خليل طاهر)	Pozícia: generálmajor	Má hodnosť generálmajora a je riaditeľom na riaditeľstve sýrskych ozbrojených síl pre delostrelectvo a raketové systémy vo funkcii po máji 2011. Ako vysoký dôstojník na riaditeľstve pre delostrelectvo a raketové systémy je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu, a to aj za to, že brigády pod jeho velením použili v roku 2013 rakety a chemické zbrane v husto obývaných civilných oblastiach v oblasti Ghouta.	28.10.2016
211.	Hilal Hilal (známy aj ako Hilal al-Hilal) (هلال هلال)	Dátum narodenia: 1966	Člen milícií spojených s režimom známych ako „Kataeb al-baath“ (milície strany Baas). Svojou úlohou pri nábore a organizácii milícií strany Baas podporuje režim.	28.10.2016
212.	Ammar Al-Sharif (známy aj ako Amar Al-Sharif; Amar Al-Charif; Ammar Sharif; Ammar Charif; Ammar al Shareef; Ammar Sherif; Ammar Medhat Sherif) (عمار الشر يف)		Popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii, pôsobí v bankovníctve, poisťovníctve a v sektore služieb. Zakladajúci partner banky Byblos v Sýrii, hlavný akcionár v spoločnosti Unlimited Hospitality Ltd, člen rady poisťovne Solidarity Alliance Insurance Company a Al-Aqueelah Takaful Insurance Company.	28.10.2016

▼M18

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
213.	Bishr al-Sabban (známy aj ako Mohammed Bishr Al-Sabban; Bishr Mazin Al-Sabban) (بشر الصبان)		Guvernér Damasku vymenovaný Basharom al-Asadom, s ktorým je aj spojený. Podporuje režim a je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii vrátane účasti na diskriminačných postupoch proti sunitským komunitám v hlavnom meste.	28.10.2016
214.	Ahmad Sheik Abdul-Qader (známy aj ako Ahmad Sheikh Abdul Qadir; Ahmad al-Sheik Abdul-quader) (أحمد الشيخ عبد القادر)		Guvernér mesta Quneitra vymenovaný Basharom al-Asadom, s ktorým je aj spojený. Predtým guvernér mesta Latakia. Podporuje režim a profituje z neho, a to aj prejavmi verejnej podpory sýrskym ozbrojeným silám a milíciám podporujúcim režim.	28.10.2016
215.	Dr. Ghassan Omar Khalaf (غسان عمر خلف)		Guvernér mesta Hama vymenovaný Basharom al-Asadom, s ktorým je aj spojený. Tiež podporuje režim a profituje z neho. Ghassan Omar Khalaf má blízke vzťahy s členmi milície podporujúcej režim v meste Hama známej pod názvom Hamská brigáda.	28.10.2016
216.	Khayr al-Din al-Sayyed (známy aj ako Khayr al-Din Abdul-Sattar al-Sayyed; Mohamed Khair al-Sayyed; Kheredden al-Sayyed; Khairuddin as-Sayyed; Khaireddin al-Sayyed; Kheir Eddin al-Sayyed; Kheir Eddib Asayed) (خير الدين ،السيد)		Guvernér mesta Idlib vymenovaný Basharom al-Asadom, s ktorým je aj spojený Podporuje režim a profituje z neho, a to aj poskytovaním podpory sýrskym ozbrojeným silám a milíciám podporujúcim režim. Spojený s Dr. Mohammadom Abdul-Sattar al-Sayyedom, ministrom pre náboženské otázky (Awqaf) vo vláde režimu, ktorý je jeho bratom.	28.10.2016

▼M23

217.	Atef Naddaf (عاطف نداف)	Narodený: 1956 Miesto narodenia: okolie Damasku	Minister pre vyššie vzdelávanie. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
218.	Hussein Makhlouf (alias Makhluf) (حسين مخلوف)	Narodený: 1964 Miesto narodenia: Latakia Bývalý guvernér guvernorátu Damask	Minister pre miestnu správu. Vymenovaný v júli 2016. Bratranec Ramiho Makhloufa.	14.11.2016
219.	Ali Al-Zafir (alias al-Dafeer) (علي الظفير)	Narodený: 1962 Miesto narodenia: Tartous	Minister pre telekomunikácie a technológie. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
220.	Ali Ghanem (علي غانم)	Narodený: 1963 Miesto narodenia: Damask	Minister pre ropný priemysel a nerastné zdroje. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016

▼M23

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
221.	Mohammed (alias Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (alias Tourjuman) (محمد رامز ترجمان)	Narodený: 1966 Miesto narodenia: Damask	Minister informácií. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
222.	Mohammed (alias Mohamed, Muhammad, Mohammad) al-Ahmed (alias al-Ahmad) (محمد الأحمد)	Narodený: 1961 Miesto narodenia: Latakia	Minister kultúry. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
223.	Ali Hamoud (alias Hammoud) (علي حمود)	Narodený: 1964 Miesto narodenia: Tartous	Minister dopravy. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
224.	Mohammed Zuhair (alias Zahir) Kharboutli (محمد زهير خربوطلي)	Miesto narodenia: Damask	Minister pre elektrickú energiu. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
225.	Maamoun (alias Ma'moun) Hamdan (مأمون حمدان)	Narodený: 1958 Miesto narodenia: Damask	Minister financií. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
226.	Nabil al-Hasan (alias al-Hassan) (نبيل الحسن)	Narodený: 1963 Miesto narodenia: Aleppo	Minister pre vodné zdroje. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
227.	Ahmad al-Hamu (alias al-Hamo) (أحمد الحمو)	Narodený: 1947	Minister priemyslu. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
228.	Abdullah al-Gharbi (alias al-Qirbi) (عبدالله الغربي)	Narodený: 1962 Miesto narodenia: Damask	Minister pre vnútorný obchod a ochranu spotrebiteľov. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
229.	Abdullah Abdullah (عبدالله عبدالله)	Narodený: 1956	Štátny tajomník. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
230.	Salwa Abdullah (سلوى عبدالله)	Narodený: 1953 Miesto narodenia: Quneitra	Štátna tajomníčka. Vymenovaná v júli 2016.	14.11.2016
231.	Rafe'a Abu Sa'ad (alias Saad) (رافع أبو سعد)	Narodený: 1954 Miesto narodenia: dedina Habran (provincia Sweida)	Štátny tajomník. Vymenovaný v júli 2016.	14.11.2016
232.	Wafiqa Hosni (وفيقة حسني)	Narodený: 1952 Miesto narodenia: Damask	Štátna tajomníčka. Vymenovaná v júli 2016.	14.11.2016
233.	Rima Al-Qadiri (alias Al-Kadiri) (ريما القادري)	Narodený: 1963 Miesto narodenia: Damask	Minister sociálnych vecí (od augusta 2015).	14.11.2016

▼M19

234.	Duraid Durgham		Guvernér Sýrskej centrálnej banky. Zodpovedný za poskytovanie hospodárskej a finančnej podpory sýrskemu režimu prostredníctvom jeho funkcie guvernéra Sýrskej centrálnej banky, ktorá je tiež na zozname.	14.11.2016

▼B

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M22				
235.	Ahmad Ballul (alias Ahmad Muhammad Ballul; Ahmed Balol) (أحمد بلول)	Dátum narodenia: 10. októbra 1954 Hodnosť: generálmajor; veliteľ sýrskych arabských vzdušných síl a protivzdušných obranných síl	Má hodnosť generálmajora, vysoký dôstojník a veliteľ sýrskych arabských vzdušných síl a protivzdušných obranných síl, vo funkcii po máji 2011. Pôsobí v oblasti šírenia chemických zbraní a ako vysoký dôstojník sýrskych arabských vzdušných síl je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu vrátane útokov sýrskeho režimu s použitím chemických zbraní, ktoré sa uvádzajú v správe spoločného vyšetrovacieho mechanizmu.	21.3.2017
▼M26				
236.	Saji' Darwish (alias Saji Jamil Darwish; Sajee Darwish; Sjaa Darwis) (سجي درويش)	Dátum narodenia: 11. januára 1957 Hodnosť: generálmajor, sýrske arabské vzdušné sily	Má hodnosť generálmajora, vysoký dôstojník a bývalý veliteľ 22. divízie sýrskych arabských vzdušných síl, vo funkcii od mája 2011. Zapojený do šírenia chemických zbraní a zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu: ako vysoký dôstojník sýrskych arabských vzdušných síl a veliteľ 22. divízie do apríla 2017 je zodpovedný za použitie chemických zbraní lietadlom prevádzkovaným z leteckých základní, ktoré boli pod kontrolou 22. divízie, vrátane útoku na Talmenes, ktorý sa podľa správy spoločného vyšetrovacieho mechanizmu uskutočnil pomocou helikoptér režimu so základňou na letisku v meste Hamá.	21.3.2017
▼M22				
237.	Muhammed Ibrahim (محمد إبراهيم)	Dátum narodenia: 5. augusta 1964 Hodnosť: brigádny generál; zástupca veliteľa 63. brigády sýrskych arabských vzdušných síl na letisku v meste Hamá	Má hodnosť brigádneho generála, vysoký dôstojník a zástupca veliteľa 63. brigády sýrskych arabských vzdušných síl, vo funkcii po máji 2011. Pôsobí v oblasti šírenia chemických zbraní a počas obdobia vyšetrovania spoločným vyšetrovacím mechanizmom pôsobil ako vysoký dôstojník sýrskych arabských vzdušných síl, od marca do decembra 2015 bol zástupcom veliteľa 63. brigády, je zodpovedný za násilné represie voči civilnému	21.3.2017

▼M22

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
			obyvateľstvu prostredníctvom použitia chemických zbraní 63. brigádou v mestách Talmenes (21. apríla 2014), Qmenas (16. marca 2015) a Sarmin (16. marca 2015).	
238.	Badi' Mu'alla (بديع المعلا)	Dátum narodenia: 1961 Miesto narodenia: Bistuwir, Jablah, Sýria Hodnosť: brigádny generál; veliteľ 63. brigády sýrskych arabských vzdušných síl	Má hodnosť brigádneho generála, vysoký dôstojník a veliteľ 63. brigády sýrskych arabských vzdušných síl, vo funkcii po máji 2011. Pôsobí v oblasti šírenia chemických zbraní a počas obdobia vyšetrovania spoločným vyšetrovacím mechanizmom pôsobil ako veliteľ 63. brigády, je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu prostredníctvom použitia chemických zbraní 63. brigádou v mestách Talmenes (21. apríla 2014), Qmenas (16. marca 2015) a Sarmin (16. marca 2015).	21.3.2017

▼M23

239.	Hisham Mohammad Mamdouh al-Sha'ar	Narodený: 1958 Miesto narodenia: Damask (Sýria)	Minister spravodlivosti. Vymenovaný v marci 2017.	30.5.2017
240.	Mohammad Samer Abdelrahman al-Khalil		Minister hospodárstva a zahraničného obchodu. Vymenovaný v marci 2017.	30.5.2017
241.	Salam Mohammad al-Saffaf	Narodený: 1979	Minister pre administratívny rozvoj. Vymenovaný v marci 2017.	30.5.2017

▼M25

242.	Samir Dabul (*alias* Samir Daaboul)	Dátum narodenia: 4. september 1965 Hodnosť: brigádny generál	Má hodnosť brigádneho generála, je vo funkcii po máji 2011. Ako vysoký vojenský dôstojník je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu a podieľal sa na skladovaní a použití chemických zbraní. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017
243.	Ali Wanus (*alias* Ali Wannous) (علي وانوس)	Dátum narodenia: 5. február 1964 Hodnosť: brigádny generál	Má hodnosť brigádneho generála, je vo funkcii po máji 2011. Ako vysoký vojenský dôstojník je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu a podieľal sa na skladovaní a použití chemických zbraní.	18.7.2017

▼**M25**

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
			Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	
244.	Yasin Ahmad Dahi (*alias* Yasin Dahi; Yasin Dhahi) (ضاحي ياسين)	Dátum narodenia: 1960 Hodnosť: brigádny generál	Má hodnosť brigádneho generála sýrskych ozbrojených síl, je vo funkcii po máji 2011. Je vysokým dôstojníkom v rámci riaditeľstva pre vojenské spravodajské informácie sýrskych ozbrojených síl. Bývalý riaditeľ pobočky 235 vojenskej spravodajskej služby v Damasku a vojenskej spravodajskej služby v Homse. Ako vysoký vojenský dôstojník je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu.	18.7.2017
245.	Muhammad Yousef Hasouri (*alias* Mohammad Yousef Hasouri; Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري)	Hodnosť: brigádny generál	Brigádny generál Muhammad Hasouri je vysokým dôstojníkom sýrskych vzdušných síl, vo funkcii po máji 2011. Zastáva pozíciu náčelníka štábu brigády 50 vzdušných síl a zástupcu veliteľa leteckej základne Šajrát. Brigádny generál Muhammad Hasouri pôsobí v oblasti šírenia chemických zbraní. Ako vysoký vojenský dôstojník je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	18.7.2017
246.	Malik Hasan (*alias* Malek Hassan) (مالك حسن)	Hodnosť: generálmajor	Má hodnosť generálmajora, je vysokým dôstojníkom a veliteľom 22. divízie sýrskych vzdušných síl, vo funkcii po máji 2011. Ako vysoký dôstojník sýrskych vzdušných síl a súčasť hierarchie velenia 22. divízie je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu Sýrie vrátane použitia chemických zbraní lietadlom prevádzkovaným z leteckých základní, ktoré boli pod kontrolou 22. divízie, ako bol útok na Talmenas, ktorý sa podľa správy spoločného vyšetrovacieho mechanizmu zriadeného Organizáciou Spojených národov uskutočnil pomocou helikoptér režimu so základňou na letisku v meste Hamá.	18.7.2017

▼M25

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M26				
247.	Jayyiz Rayyan Al-Musa (alias: Jaez Sawada al-Hammoud al-Mousa; Jayez al-Hammoud al-Moussa) (جـايز ريـان الموســى)	Dátum narodenia: 1954 Miesto narodenia: Hama, Sýria Hodnosť: generálmajor	Guvernér provincie Hasaka vymenovaný Baššárom al-Asadom, s ktorým je aj spojený. Má hodnosť generálmajora, je vysokým dôstojníkom a bývalým náčelníkom štábu sýrskych vzdušných síl. Ako vysoký dôstojník sýrskych vzdušných síl je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii vrátane použitia chemických zbraní pri útokoch sýrskeho režimu počas jeho funkčného obdobia ako náčelníka štábu sýrskych vzdušných síl, ako sa uvádza v správe spoločného vyšetrovacieho mechanizmu zriadeného Organizáciou Spojených národov.	18.7.2017
248.	Mayzar 'Abdu Sawan (a.k.a.: Meezar Sawan) (ميزار عبد الصوان)	Dátum narodenia: 1954 Hodnosť: generálmajor	Má hodnosť generálmajora, je vysokým dôstojníkom a veliteľom 20. divízie sýrskych vzdušných síl, vo funkcii po máji 2011. Ako vysoký dôstojník sýrskych vzdušných síl je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu vrátane útokov na civilné oblasti za použitia lietadiel operujúcich z leteckých základní, ktoré sú pod kontrolou 20. divízie.	18.7.2017
249.	Isam Zahr Al-Din (alias: Isam Zuhair al-Din; Isam Zohruddin; Issam Zahruddin; Issam Zahreddine; Essam Zahruddin; Issam Zaher Eldin; Issam Zaher al-Deen; Nafed Assadllah) (عصـامزهر الـدين)	Dátum narodenia: 1961 Miesto narodenia: Tarba, provincia As-Suwayda, Sýria Hodnosť: brigádny generál	Má hodnosť brigádneho generála, je vysokým dôstojníkom republikánskej gardy, vo funkcii po máji 2011. Ako vysoký vojenský dôstojník je zodpovedný za násilné represie voči civilnému obyvateľstvu, a to aj počas obliehania štvrte Baba Amr vo februári 2012.	18.7.2017
▼M25				
250.	Mohammad Safwan Katan (*alias* Mohammad Safwan Qattan) (محمد صفوان قطان)		Mohammad Safwan Katan je inžinierom v sýrskom Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname. Je zapojený do šírenia a dodávok chemických zbraní. Mohammad Safwan Katan bol zapojený do konštrukcie barelových bômb, ktoré boli použité proti civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017

▼**M25**

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
251.	Mohammad Ziad Ghritawi (*alias* Mohammad Ziad Ghraywati) (غريواتي محمد زياد)		Mohammad Ziad Ghritawi je inžinierom v sýrskom Scientific Studies and Research Centre. Je zapojený do šírenia a dodávok chemických zbraní. Mohammad Ziad Ghritawi bol zapojený do konštrukcie barelových bômb, ktoré boli použité proti civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017
252.	Mohammad Darar Khaludi (*alias* Mohammad Darar Khloudi) (محمد ضرار خلودي)		Mohammad Darar Khaludi je inžinierom v sýrskom Scientific Studies and Research Centre. Je zapojený do šírenia a dodávok chemických zbraní. Je tiež známe, že Mohammad Darar Khaludi bol zapojený do konštrukcie barelových bômb, ktoré boli použité proti civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017
253.	Khaled Sawan (صوان خالد)		Dr. Khaled Sawan je inžinierom v sýrskom Scientific Studies and Research Centre, ktoré je zapojené do šírenia a dodávok chemických zbraní. Je známe, že bol zapojený do konštrukcie barelových bômb, ktoré boli použité proti civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017
254.	Raymond Rizq (*alias* Raymond Rizk) (رزق ريمون)		Raymond Rizq je inžinierom v sýrskom Scientific Studies and Research Centre a je zapojený do šírenia a dodávok	18.7.2017

▼**M25**

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
			chemických zbraní. Bol zapojený do konštrukcie barelových bômb, ktoré boli použité proti civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	
255.	Fawwaz El-Atou (*alias* Fawaz Al Atto) (فواز الاطو)		Fawwaz El-Atou je laboratórnym technikom v sýrskom Scientific Studies and Research Centre a je zapojený do šírenia a dodávok chemických zbraní. Fawwaz El-Atou bol zapojený do konštrukcie barelových bômb, ktoré boli použité proti civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017
256.	Fayez Asi (*alias* Fayez al-Asi) (فايز أسي)		Fayez Asi je laboratórnym technikom v sýrskom Scientific Studies and Research Centre a je zapojený do šírenia a dodávok chemických zbraní. Bol zapojený do konštrukcie barelových bômb, ktoré boli použité proti civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017
257.	Hala Sirhan (*alias* Halah Sirhan) (هالة سرحان)	Dátum narodenia: 5. január 1953 Hodnosť: Dr.	Dr. Hala Sirhan spolupracuje so sýrskou vojenskou spravodajskou službou v sýrskom Scientific Studies and Research Centre. Pôsobila v Institute 3000, ktorý je zapojený do šírenia chemických zbraní. Je tiež v spojení so sýrskym Scientific Studies and Research Centre, subjektom uvedeným v zozname.	18.7.2017

▼B

B. **Subjekty**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Bena Properties		Pod kontrolou Ramiho Makhloufa; poskytuje finančné prostriedky režimu.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus Tel.: 963 112110059 / 963 112110043 Fax: 963 933333149.	Pod kontrolou Ramiho Makhloufa; poskytuje finančné prostriedky režimu.	23.6.2011
▼M9 3.	Hamcho International (alias Hamsho International Group)	Baghdad Street, PO Box 8254 Damascus Tel. 963 112316675 Fax 963 112318875 Webová stránka: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com a hamshogroup@yahoo.com	Hamcho International je veľká sýrska holdingová spoločnosť, ktorú vlastní Mohammed Hamcho. Hamcho International získava výhody od režimu a poskytuje mu podporu a je spojená s osobou, ktorá od režimu získava výhody a podporuje ho.	27.1.2015
▼B 4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Spoločnosť pre verejné stavby kontrolovaná Riyadom Shalishom a ministerstvom obrany; poskytuje finančné prostriedky režimu.	23.6.2011
5.	Political Security Directorate (riaditeľstvo pre politickú bezpečnosť)		Sýrsky štátny orgán priamo zapojený do represií.	23.8.2011
6.	General Intelligence Directorate (riaditeľstvo pre spravodajské informácie)		Sýrsky štátny orgán priamo zapojený do represií.	23.8.2011
7.	Military Intelligence Directorate (riaditeľstvo pre vojenské spravodajské informácie)		Sýrsky štátny orgán priamo zapojený do represií.	23.8.2011
8.	Air Force Intelligence Agency (spravodajská služba vojenského letectva)		Sýrsky štátny orgán priamo zapojený do represií.	23.8.2011
9.	IRGC Qods Force (Quds Force) (jednotka iránskych islamských revolučných gárd)	Teherán, Irán	Jednotka Qods (alebo Quds) je osobitná vetva iránskych islamských revolučných gárd (IRGC). Jednotka Qods sa podieľa na poskytovaní vybavenia a podpory sýrskemu režimu pri potláčaní protestov v Sýrii. Jednotka Qods iránskych islamských revolučných gárd poskytuje sýrskym bezpečnostným službám technickú pomoc, vybavenie a podporu pri potláčaní protestných hnutí občanov.	23.8.2011

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
10.	Mada Transport	Pobočka Cham Holding (Sehanya Daraa Highway, PO Box 9525, tel: 00 963 11 99 62)	Hospodársky subjekt, ktorý financuje režim.	2.9.2011
11.	Cham Investment Group	Pobočka Cham Holding (Sehanya Daraa Highway, PO Box 9525, tel: 00 963 11 99 62)	Hospodársky subjekt, ktorý financuje režim.	2.9.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus P.O. Box: 2337 Damascus, Syrian Arab Republic (+963) 11 2456777 a 2218602 Fax: (+963) 11 2237938 a 2211186; e-mail banky: Publicrelations@reb.sy, Webová stránka: www.reb.sy	Banka vo vlastníctve štátu, ktorá finančne podporuje režim.	2.9.2011
13.	Addounia TV (alias Dounia TV)	Tel: +963-11-5667274, +963-11-5667271, Fax: +963-11-5667272 Webová stránka: http://www.addounia.tv	Addounia TV iniciovala násilie voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii.	23.9.2011
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway – Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O Box 9525; Tel.: +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044 Fax: +963 (11) 673 1274; e-mail: info@chamholding.sy Webová stránka: www.chamholding.sy	Pod kontrolou Ramiho Makhloufa; najväčšia holdingová spoločnosť v Sýrii, ktorá má z režimu prospech a podporuje ho.	23.9.2011
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)	Adresa: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus, Syria Tel. +963-11-2212345 Fax +963-11-44694450; e-mail: sales@eltelme.com Webová stránka: www.eltelme.com	Výroba a dodávanie komunikačných a prenosových veží a ďalších zariadení pre sýrsku armádu.	23.9.2011

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
16.	Ramak Constructions Co.	Adresa: Dara'a Highway, Damascus, Syria Tel: +963-11-6858111; Mobil: +963-933-240231	Budovanie vojenských kasární, budov na hraničných priechodoch a iných budov pre potreby armády.	23.9.2011
▼M7 17.	Souruh Company (alias SOROH Al Cham Company)	Adresa: Adra Free Zone Area Damascus – Syria; Tel: + 963-11-5327266; Mobil: + 963-933-526812; + 963-932-878282; Fax: + 963-11-5316396; E-mail: sorohco@gmail.com; Webová stránka: http://sites.google.com/site/sorohco	Väčšinu akcií spoločnosti vlastní priamo alebo nepriamo Rami Makhlouf.	►C1 23.9.2011 ◄
▼B 18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900 Tel.: +963 11 61 26 270; Fax: +963 11 23 73 97 19; e-mail: info@syriatel.com.sy; Webová stránka: http://syriatel.sy/	Pod kontrolou Ramiho Makhloufa; poskytuje režimu finančnú podporu; na základe licenčnej zmluvy vypláca vláde 50 % svojich ziskov.	23.9.2011
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh – Damas Tel.: +963 - 11- 2260805; Fax: +963 - 11 - 2260806; e-mail: mail@champress.com Webová stránka: www.champress.net	Televízna spoločnosť zúčastňujúca sa na dezinformačných kampaniach a podnecovaní násilností proti demonštrantom.	1.12.2011
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper – Damascus – Duty Free Zone Tel: 00963 11 2137400; Fax: 00963 11 2139928	Denník zúčastňujúci sa na dezinformačných kampaniach a podnecovaní násilností proti demonštrantom.	1.12.2011

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
▼M26				
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (CERS); Scientific Studies and Research Center (SSRC); Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, Po Box 4470, Damask	Poskytuje podporu sýrskej armáde na získanie materiálov, ktoré slúžia na sledovanie demonštrantov a represie voči nim. Pôsobí v oblasti šírenia chemických zbraní, ide o štátny subjekt zodpovedný za vývoj a výrobu nekonvenčných zbraní vrátane chemických zbraní a riadených striel na ich vysielanie.	1.12.2011
▼B				
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus Tel: 963112725499 Fax: 963112725399	Krycia spoločnosť, ktorá slúži na získavanie citlivého materiálu centrom CERS.	1.12.2011
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damascus Tel /fax: 63114471080	Krycia spoločnosť, ktorá slúži na získavanie citlivého materiálu centrom CERS.	1.12.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Krycia spoločnosť, ktorá slúži na získavanie citlivého materiálu centrom CERS.	1.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damascus Tel.-No.: +963-11-5111352; Fax:+963-11-5110117	Krycia spoločnosť, ktorá slúži na získavanie citlivého materiálu centrom CERS.	1.12.2011
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O.Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus a PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damascus a PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus Tel: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Krycia spoločnosť, ktorá slúži na získavanie citlivého materiálu centrom CERS.	1.12.2011
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damascus, Syria	Štátny podnik zodpovedný za celý vývoz ropy zo Sýrie. Poskytuje režimu finančnú podporu.	1.12.2011

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham- Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damascus, Syria BOX: 60694; Tel: 963113141635; Fax: 63113141634; e-mail: info@gpc-sy.com	Ropná spoločnosť vo vlastníctve štátu. Poskytuje režimu finančnú podporu.	1.12.2011
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dummer 1st. Island -Property 2299-AFPC Building P.O. Box 7660 Damascus, Syria. Tel: 00963-11- (6183333), 00963-11- (31913333); Fax: 00963-11- (6184444), 00963-11- (31914444) afpc@afpc.net.sy	Spoločný podnik, ktorý vlastní z 50 % GPC. Poskytuje režimu finančnú podporu.	1.12.2011
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damascus, Syria. Tel: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; Fax: +963 11-222-8412	Banka vo vlastníctve štátu. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria. Tel: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; Fax: +963 11-221-0124	Banka vo vlastníctve štátu. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012
32.	Saving Bank	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467 Fax: 224 4909; 245 3471 Tel: 222 8403; e-mail: s.bank@scs-net.org postgm@net.sy	Banka vo vlastníctve štátu. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria. Tel: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393 Fax: +963 11-224-1261 Webová stránka: www.agrobank.org	Banka vo vlastníctve štátu. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanaon. Tel: +961 1-741666 Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629 Webová stránka: www.slcb.com.lb	Dcérska spoločnosť Commercial Bank of Syria, ktorá sa už nachádza na zozname. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus Syria Tel: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400 Fax: +963 11-662-1848	Spoločný podnik GPC. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012
▼M23 36.	Ebla Petroleum Company alias Ebco	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria; Tel: +963 116691100	Spoločný podnik GPC. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012
▼B 37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria	Spoločný podnik GPC. Poskytuje režimu finančnú podporu.	23.1.2012
38.	Central Bank of Syria	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Poštová adresa: Altjreda al Maghrebeh square, Damascus, Syrian Arab Republic, P.O.Box: 2254	Poskytuje režimu finančnú podporu.	27.2.2012

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
39.	Syrian Petroleum company	Adresa: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. BOX: 2849 alebo 3378 Tel.: 00963-11-3137935 alebo 3137913 Fax: 00963-11-3137979 alebo 3137977; e-mail: spccom2@scs-net.org or spccom1@scs-net.org Webové stránky: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	Ropná spoločnosť vo vlastníctve štátu. Poskytuje finančnú podporu sýrskemu režimu.	23.3.2012
40.	Mahrukat Company (sýrska spoločnosť pre skladovanie a distribúciu ropných produktov)	Ústredie: Damascus – Al Adawi st., Petroleum building; Fax: 00963-11/4445796. Tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; e-mail: mahrukat@net.sy Webová stránka: http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php	Ropná spoločnosť vo vlastníctve štátu. Poskytuje finančnú podporu sýrskemu režimu.	23.3.2012
41.	General Organisation of Tobacco	Salhieh Street 616, Damascus, Syria	Finančne podporuje sýrsky režim. Sýrsky štát je jediným vlastníkom General Organisation of Tobacco. Zisky organizácie vrátane ziskov z predaja licencií zahraničným značkám tabakových výrobkov na trhu a daní na dovoz zahraničných značiek tabakových výrobkov sa odvádzajú sýrskemu štátu.	15.5.2012
42.	Ministry of Defence (Ministerstvo obrany)	Adresa: Umayyad Square, Damascus Tel.: +963-11-7770700	Zložka sýrskej vlády, ktorá sa priamo zapája do represií.	26.6.2012
43.	Ministry of Interior (Ministerstvo vnútra)	Adresa: Merjeh Square, Damascus Tel.: +963-11-2219400, +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Zložka sýrskej vlády, ktorá sa priamo zapája do represií.	26.6.2012

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
44.	Syrian National Security Bureau (Sýrsky národný bezpečnostný úrad)		Zložka sýrskej vlády a súčasť sýrskej strany Baath. Priamo sa zapája do represií. Nariadil sýrskym bezpečnostným silám, aby proti demonštrantom použili extrémne silové prostriedky.	26.6.2012
▼M3 —				
▼B 46.	General Organisation of Radio and TV (alias Syrian Directorate General of Radio & Television Est; alias General Radio and Television Corporation; alias Radio and Television Corporation; alias GORT)	Adresa: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria. Tel.: (963 11) 223 4930	Štátna spoločnosť, ktorá spadá pod sýrske ministerstvo informácií a ako taká podporuje a presadzuje jeho informačnú politiku. Zodpovedá za prevádzkovanie sýrskych štátnych televíznych staníc, dvoch pozemných a jednej satelitnej, ako aj za prevádzkovanie vládnych rádiových staníc. GORT podnecuje k násiliu voči civilnému obyvateľstvu, slúži ako nástroj na propagandu Assadovho režimu a šíri dezinformácie.	26.6.2012
47.	Syrian Company for Oil Transport (alias Syrian Crude Oil Transportation Company; alias „SCOT“; alias „SCOTRACO“)	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; Webová stránka www.scot-syria.com; e-mail: scot50@scn-net.org	Sýrska štátna ropná spoločnosť. Poskytuje režimu finančnú podporu.	26.6.2012
48.	Drex Technologies S.A.	Dátum zápisu: 4. júla 2000; číslo zápisu: 394678; Riaditeľ: Rami Makhlouf; Registrovaný konateľ: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	Výlučným majiteľom spoločnosti Drex Technologies je Rami Makhlouf, na ktorého sa vzťahujú sankcie EÚ za poskytovania finančnej podpory sýrskemu režimu; Rami Makhlouf využíva spoločnosť Drex Technologies na podporu a správu svojich medzinárodných finančných holdingov/účastí vrátane väčšinového podielu v spoločnosti SyriaTel, ktorú EÚ predtým zaradila na zoznam z dôvodu poskytovania finančnej pomoci sýrskemu režimu.	24.7.2012
49.	Cotton Marketing Organisation	Adresa: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo Tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy www.cmo.gov.sy	Banka vo vlastníctve štátu. Finančne podporuje sýrsky režim.	24.7.2012

▼B

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
50.	Syrian Arab Airlines (alias SAA, alias Syrian Air)	Al-Mohafazeh Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; Tel: +963112240774	Verejná spoločnosť kontrolovaná režimom. Finančne podporuje režim	24.7.2012
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Spoločnosť zaregistrovaná v Luxembursku pod číslom B77616, kedysi so sídlom na adrese: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg	Bezprostredným vlastníkom Drex Technologies Holding S.A je Rami Makhlouf, na ktorého sa vzťahujú sankcie EÚ za poskytovanie finančnej podpory sýrskemu režimu.	17.8.2012
52.	Megatrade	Adresa: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria Fax: 963114471081	Vystupuje ako zástupca pre Scientific Studies and Research Centre (SSRC), ktorý sa uvádza na zozname. Je zapojená do obchodu s položkami s dvojakým použitím, ktoré sú zakázané na základe sankcií EÚ prijatých voči sýrskej vláde.	16.10.2012
53.	Expert Partners	Adresa: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Syria	Vystupuje ako zástupca pre Scientific Studies and Research Centre (SSRC), ktorý sa uvádza na zozname. Je zapojená do obchodu s tovarom dvojakého použitia, ktorý je zakázaný na základe sankcií EÚ prijatých voči sýrskej vláde.	16.10.2012
▼M6 54.	Overseas Petroleum Trading alias „Overseas Petroleum Trading SAL (Off-Shore)“ alias „Overseas Petroleum Company“	Dunant Street, Snoubra Sector, Beirut, Lebanon.	Podporuje sýrsky režim a má z neho prospech prostredníctvom organizácie utajených zásielok ropy pre sýrsky režim.	23.7.2014
▼M20 —				
▼M5 56.	The Baniyas Refinery Company alias Banias, Banyas	Banias Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartous, P.O. Box 26, Syria	Dcérska spoločnosť General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), sekcia ministerstva pre ropný priemysel a nerastné zdroje. Ako taká poskytuje sýrskemu režimu finančnú podporu.	23.7.2014

▼**M5**

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
57.	The Homs Refinery Company. alias Hims, General Company for Homs Refinery	General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Syria	Dcérska spoločnosť General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), sekcia ministerstva pre ropný priemysel a nerastné zdroje. Ako taká poskytuje sýrskemu režimu finančnú podporu.	23.7.2014
58.	Army Supply Bureau	PO Box 3361, Damascus	Subjekt zapojený do obstarávania vojenského vybavenia na účely podpory režimu a ako taký zodpovedný za násilnú represiu voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Pobočka sýrskeho ministerstva obrany.	23.7.2014
59.	Industrial Establishment of Defence. alias Industrial Establishment of Defense (IED), Industrial Establishment for Defence, Defence Factories Establishment, Establissements Industriels de la Defense (EID), Establissement Industrial de la Defence (ETINDE), Coefficient Defense Foundation	Al Thawraa Street, P.O. Box 2330 Damascas alebo Al-Hameh, Damascas Countryside, P.O. Box 2230	Subjekt zapojený do obstarávania vojenského vybavenia na účely podpory režimu a ako taký zodpovedný za násilnú represiu voči civilnému obyvateľstvu v Sýrii. Pobočka sýrskeho ministerstva obrany.	23.7.2014
60.	Higher Institute for Applied Sciences and Technology (HISAT)	P.O. Box 31983, Barzeh	Inštitút pridružený k Sýrskemu centru pre vedecké štúdie a výskum (Syrian Scientific Studies and Research Centre – SSRC), ktoré je už zaradené na zoznam, a jeho dcérska spoločnosť. Poskytuje odbornú prípravu a podporu SSRC a je preto zodpovedný za násilnú represiu voči civilnému obyvateľstvu.	23.7.2014
61.	National Standards & Calibration Laboratory (NSCL)	P.O. Box 4470 Damascus	Inštitúcia pridružená k Sýrskemu centru pre vedecké štúdie a výskum (Syrian Scientific Studies and Research Centre – SSRC), ktoré je už zaradené na zoznam, a jeho dcérska spoločnosť. Poskytuje odbornú prípravu a podporu centru SSRC a je preto zodpovedná za násilnú represiu voči civilnému obyvateľstvu.	23.7.2014

▼M5

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
62.	El Jazireh alias Al Jazerra	Shaheen Building, 2nd floor, Sami el Solh, Beyrouth; sector of hydrocarbons	Subjekt vlastnený alebo kontrolovaný Aymanom Jaberom, ktorý je spojený s osobou zaradenou na zoznam.	23.7.2014

▼M7

63.	Pangates International Corp Ltd (alias Pangates)	PO Box 8177 Sharjah Airport International Free Zone Spojené arabské emiráty	Spoločnosť Pangates je sprostredkovateľskou spoločnosťou pri dodávaní ropy sýrskemu režimu. Poskytuje preto sýrskemu režimu podporu a má z neho prospech. Je tiež spojená so sýrskou ropnou spoločnosťou Sytrol.	21.10.2014
64.	Abdulkarim Group (alias Al Karim for Trade and Industry/Al Karim Group)	5797 Damascus Sýria	Materská spoločnosť spoločnosti Pangates, ktorej prevádzku riadi. Ako taká poskytuje podporu sýrskemu režimu a má z neho prospech. Je tiež spojená so sýrskou ropnou spoločnosťou Sytrol.	21.10.2014

▼M10

65.	Organisation for Technological Industries (alias Technical Industries Corporation (TIC))	Adresa: P. O. Box 11037 Damask, Sýria	Pobočka Radou označeného sýrskeho ministerstva obrany. OTI sa podieľa na výrobe chemických zbraní pre sýrsky režim. Je preto zodpovedná za násilné represálie voči obyvateľom Sýrie. Ako pobočka ministerstva obrany je tiež v spojení s označeným subjektom.	7.3.2015
66.	Syrian Company for Information Technology (SCIT)	Adresa: P. O. Box 11037 Damask, Sýria	Pobočka Organisation for Technological Industries (OTI) a teda sýrskeho ministerstva obrany označených Radou. Spolupracuje tiež so Sýrskou centrálnou bankou, ktorú označila Rada. Ako pobočka OTI a ministerstva obrany je SCIT v spojení s týmito označenými subjektmi.	7.3.2015

▼M10

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
67.	Hamsho Trading (alias Hamsho Group; Hmisho Trading Group; Hmisho Economic Group)	Hamsho Building 31 Baghdad Street Damask, Sýria	Pobočka Hamsho International, subjektu, ktorý označila Rada. Hamsho Trading je teda v spojení s Hamsho International, subjektom, ktorý označila Rada. Podporuje sýrsky režim prostredníctvom svojich pobočiek vrátane Syria Steel. Prostredníctvom svojich pobočiek je v spojení so rôznymi skupinami, napríklad prorežimnými milíciami šabíha.	7.3.2015
▼M15 —				
▼M10 70.	DK Group (alias DK Group Sarl; DK Middle-East & Africa Regional Office)	Adresy: DK Middle-East & Africa Regional Office, Peres Lazaristes Center, No. 3, 5th Floor, Emir Bachir Street, Beirut Central District, Bachoura Sector, Bejrút, Libanon. Azarieh Building – Block 03, 5th Floor Azarieh Street – Solidere – Downtown, PO Box 11-503, Bejrút, Libanon	DK Group dodáva nové bankovky Sýrskej centrálnej banke. DK Group teda poskytuje podporu režimu. Vzhľadom na tento dodávateľský vzťah je tiež v spojení s označeným subjektom Sýrskou centrálnou bankou.	7.3.2015
▼M24 71.	Abdulkarim Group (alias Al Karim for Trade and Industry/Al Karim Group)	5797 Damask Sýria	Skupina Abdulkarim Group je medzinárodne uznávaný sýrsky konglomerát spojený s Waelom Abdulkarimom, ktorý je zaradený do zoznamu ako popredný podnikateľ pôsobiaci v Sýrii.	11.7.2017

▼B

PRÍLOHA II

Zoznam subjektov podľa článku 28

Subjekty

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Commercial Bank of Syria	— pobočka v Damasku, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria; — P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria; — pobočka v meste Aleppo, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria; SWIFT/BIC: CMSY SY DA; všetky kancelárie na celom svete [NPWMD]; Webová stránka: http://cbs-bank.sy/En-index.php Tel: +963 11 2218890; Fax: +963 11 2216975; Generálne riaditeľstvo: dir.cbs@mail.sy	Štátom vlastnená banka, ktorá režim finančne podporuje.	13.10.2011